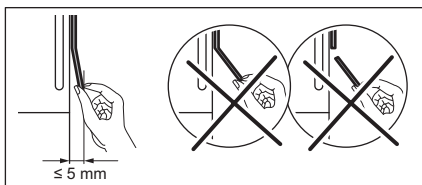
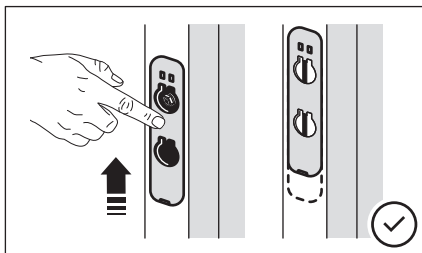
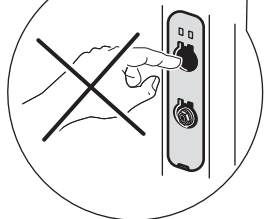
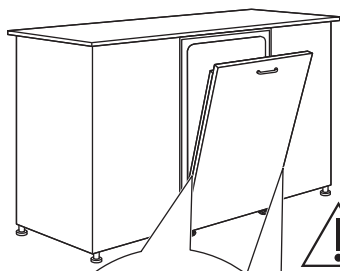
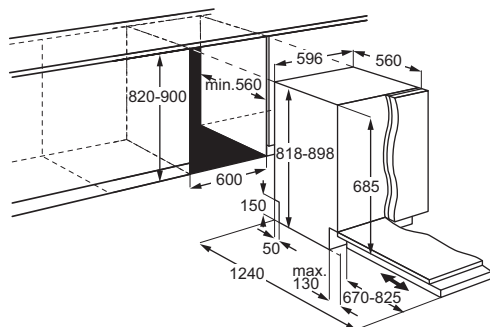


FSE77707P

CA	Manual d'usuari Rentaplats	3
PT	Manual de instruções Máquina de lavar loiça	26



INSTAL·LACIÓ / INSTALAÇÃO



YouTube

www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your AEG/Electrolux
 60 cm sliding door dishwasher



Benvinguts a AEG! Gràcies per triar el nostre electrodomèstic.



Consells d'ús, catàlegs, resolució de problemes i informació de servei i reparació:
www.aeg.com/support

Subjecte a canvis sense preavís.

CONTINGUT

1. INFORMACIÓ DE SEGURETAT.....	3
2. INSTRUCCIONS DE SEGURETAT.....	5
3. DESCRIPCIÓ DEL PRODUCTE.....	7
4. TAULER DE CONTROL.....	7
5. SELECCIÓ DE PROGRAMES.....	8
6. CONFIGURACIÓ BÀSICA.....	10
7. ABANS DEL PRIMER ÚS.....	13
8. ÚS DIARI.....	14
9. CONSELLS I TRUCS.....	16
10. CURA I NETEJA.....	18
11. RESOLUCIÓ DE PROBLEMES.....	21
12. DADES TÈCNIQUES.....	24
13. QÜESTIONS MEDIAMBIENTALS.....	25

1. ⚠ INFORMACIÓ DE SEGURETAT

Abans d'instal·lar i utilitzar l'aparell, llegiu detingudament les instruccions subministrades. El fabricant no es fa responsable de cap dany o lesió que sigui el resultat d'un ús o una instal·lació incorrectes. Mantingueu sempre les instruccions en un lloc segur i accessible per a futures consultes.

1.1 Seguretat dels infants i de les persones vulnerables

- Els nens majors de 8 anys i les persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o manca d'experiència i coneixements poden fer servir aquest aparell només si estan supervisats o han rebut instruccions sobre l'ús segur de l'aparell i si comprenen els perills als quals s'exposen. Els infants de menys de 8 anys i les persones amb discapacitats greus i complexes s'han de

mantenir allunyats de l'aparell, tret que se'ls supervisi contínuament.

- Els infants han d'estar vigilats per a assegurar-se que no juguen amb l'aparell.
- Manteniu tots els detergents allunyats dels nens.
- Manteniu els nens i els animals allunyats de l'aparell quan la porta estigui oberta.
- Els infants no han de dur a terme operacions de neteja i manteniment de l'aparell sense supervisió.

1.2 Seguretat general

- Aquest aparell només està destinat a un ús domèstic per a rentar plats i estris de cuina.
- Aquest aparell està dissenyat per a ús domèstic individual en interiors.
- Aquest aparell es pot utilitzar en oficines, habitacions d'hotels, habitacions d'hostals, cases rurals i altres allotjaments similars quan aquest ús no superi els nivells (mitjans) de l'ús domèstic.
- No modifiqueu les especificacions d'aquest aparell.
- La pressió operativa de l'aigua (mínima i màxima) ha de ser d'entre 0.05 (0.5) / 1 (10) MPa (bar).
- No superi la capacitat màxim de 14 coberts.
- La porta de l'aparell no s'ha de deixar oberta per evitar ensopegar-hi.
- Si el cable d'alimentació és fa malbé, cal que sigui el fabricant, un servei autoritzat o personal qualificat qui el substitueixi a fi d'evitar perills.
- AVÍS: Els ganivets i altres estris amb parts esmolades s'han de posar a la cistella amb les puntes mirant cap avall o en posició horitzontal.
- Abans de fer cap tasca de manteniment, desactiveu l'aparell i desendollegeu el cable d'alimentació del subministrament elèctric.
- No feu servir polvoritzadors de pressió ni vapor d'aigua per netejar l'aparell.

- Si l'aparell té obertures de ventilació a la base, no han de ser coberts per exemple per una catifa.
- Cal connectar l'aparell a l'escomesa d'aigua fent servir els nous conjunts de connexió per a tubs. No reutilitzeu jocs de mànegues antics.

2. INSTRUCCIONS DE SEGURETAT

2.1 Instal·lació

AVÍS!

La instal·lació d'aquest aparell han d'anar a càrrec d'una persona qualificada.

- Retireu tot l'embalatge de l'aparell.
- No instal·leu ni utilitzeu aparells que estiguin avariats.
- Seguiu les instruccions d'instal·lació subministrades amb l'aparell.
- Vigileu quan moveu l'aparell, ja que pesa molt. Feu servir sempre guants de seguretat i calçat tapat.
- No instal·leu ni feu servir l'aparell en llocs on la temperatura sigui inferior a 0 °C.
- Instal·leu l'aparell en un lloc segur i adequat, d'acord amb els requisits d'instal·lació.
- Per motius de seguretat, no feu servir l'aparell abans d'instal·lar-lo a la seva estructura integrada.
- Si els panells del moble no estan instal·lats, obriu amb cura la porta de l'aparell per evitar riscos de lesió. Després de la instal·lació, assegureu-vos que les cobertes de plàstic estiguin fixades en la seva posició. Si les cobertes de plàstic dels costats de la porta s'han fet malbé o s'han tret, la funcionalitat de l'aparell podria veure's afectada i causar lesions. Si la coberta de plàstic té algun dany, poseu-vos en contacte amb el Centre d'assistència autoritzat per substituir-la.

2.2 Connexió elèctrica

AVÍS!

Risc d'incendi i descàrrega elèctrica.

- Avis: aquest aparell està dissenyat perquè es connecti a una presa de terra de l'edifici.
- Assegureu-vos que els paràmetres de la placa de característiques siguin compatibles amb les característiques elèctriques del subministrament elèctric.
- Feu servir sempre un sòcol antioxoc correctament instal·lat.
- No feu servir adaptadors de múltiples endolls ni allargadors.
- Assegureu-vos no danyar el cable d'alimentació ni l'endoll. La substitució del cable d'alimentació l'ha de dur a terme el nostre centre de servei autoritzat.
- Només connecteu l'endoll a la presa de corrent al final del procés d'instal·lació. Asseguri's que es pugui accedir a l'endoll després de la instal·lació.
- No estireu el cable d'alimentació per desconectar l'aparell. Estireu sempre l'endoll.

2.3 Connexió d'aigua

AVÍS!

Risc de descàrregues elèctriques.

- No feu malbé les mànegues d'aigua.
- Abans de connectar noves canonades o canonades que no s'hagin utilitzat durant molt de temps, quan s'hagin realitzat tasques de reparació o s'hagin instal·lat nous dispositius (comptadors d'aigua, etc.), deixeu circular l'aigua fins que surti neta.
- Assegureu-vos que no hi hagi fuites d'aigua visibles durant i després d'utilitzar l'aparell per primera vegada.
- Si la mànega d'entrada d'aigua està en mal estat, desconnecteu de seguida l'endoll del corrent elèctric. Posi's en

contacte amb un servei autoritzat perquè substitueixin el tub d'entrada d'aigua.

- Si no hi ha alimentació elèctrica, el sistema de protecció contra aigua no està actiu. En aquest cas hi ha risc d'inundació.
- El tub d'entrada d'aigua té una vàlvula de seguretat i una coberta amb un cable interior de subministrament elèctric.

2.4 Utilització

- No col·loqueu productes inflamables ni articles humits amb productes inflamables dins, a prop o damunt de l'aparell.
- Els detergents per a rentavaixelles són perillosos. Seguiu les instruccions de seguretat que trobareu a l'embolcall del detergent.
- No begui ni jugui amb l'aigua de dins del rentavaixelles.
- No retireu els plats de l'aparell fins que no finalitzi el programa. Alguns detergents poden romandre en els plats.
- No desi estris ni faci pressió a la porta de l'aparell si està oberta.
- L'aparell pot desprendre vapor calent si obre la porta mentre està funcionant un programa.

2.5 Manteniment i reparació

- Per reparar l'aparell, poseu-vos en contacte amb un centre tècnic autoritzat. Utilitzeu sempre recanvis originals.
- Tingueu present que si arregleu l'aparell vosaltres mateixos o el feu arreglar per alguna persona que no sigui professional pot tenir conseqüències per a la vostra seguretat i podria anul·lar la garantia.
- Les següents peces de recanvi estan disponibles almenys durant 7 anys després que es descatalogui el model: motor, bomba de circulació i desguàs, elements tèrmics i escalfadors, inclosos les bombes de calor, tubs i equips relacionats, com ara mànegues, vàlvules,

filtres i aquastops, peces estructurals i peces interiors relacionades amb les portes, plaques de circuit imprès, pantalles electròniques, interruptors de pressió, termòstats i sensors, programari i microprogramari, inclosos programaris de restabliment. Les següents peces de recanvi estan disponibles almenys durant 10 anys després que es descatalogui el model: frontisses i juntes de portes, altres juntes, braços aspersors, filtres de desguàs, prestatges interiors i elements de plàstic com ara cistelles i tapes. La durada pot ser més llarga al vostre país. Visiteu el nostre lloc web per a més informació.

- Tingueu en compte que algunes d'aquestes peces només estan disponibles per a reparadors professionals i que no totes les peces afecten a tots els models.
- Quant a les bombetes incloses amb aquest producte i les que es venen per separat: estan dissenyades, o bé per aguantar condicions físiques extremes (temperatura, vibracions, humitat) en electrodomèstics, o bé per indicar l'estat de funcionament de l'aparell. No estan dissenyades per a qualsevol altre ús i no són indicades per a la il·luminació d'habitacions domèstiques.

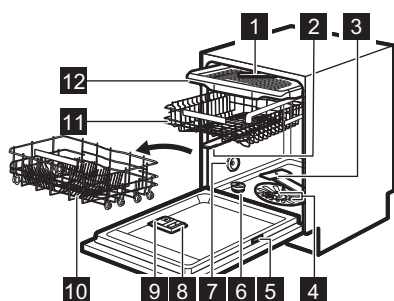
2.6 Rebuig

AVÍS!

Risc de lesió o asfíxia.

- Desconnecteu l'aparell de la xarxa elèctrica.
- Desconnecteu el cable d'alimentació i aparteu-lo.
- Retireu la balda de la porta per evitar que els nens o els animals es puguin quedar tancats dins de l'aparell.

3. DESCRIPCIÓ DEL PRODUCTE



- 1 Braç aspersor del sostre
- 2 Braç aspersor superior
- 3 Braç aspersor inferior
- 4 Filtres
- 5 Placa de característiques
- 6 Contenidor de sal
- 7 Aire respirador

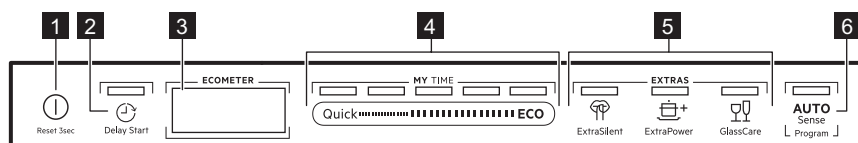
- 8 Dispensador d'abrillantador
- 9 Dispensador de detergent
- 10 Cistella inferior
- 11 Cistella superior
- 12 Calaix de cobreteria

3.1 Beam-on-Floor

Beam-on-Floor consisteix en un llum que es projecta al terra de la cuina, per sota de la porta de l'aparell. S'apaga quan l'aparell està desactivat.

- S'encén un llum vermell quan comença algun programa. Es queda encès mentre el programa està funcionant.
- Quan el programa s'acaba, s'encén un llum verd.
- El llum vermell es posa intermitent si el programa té algun problema de funcionament.

4. TAULER DE CONTROL



- 1 Botó On/Off / Botó Reset (restabliment)
- 2 Botó Inici diferit
- 3 Pantalla
- 4 Barra de selecció de programa MY TIME
- 5 Botons d'opció (EXTRAS)
- 6 Botó de programa AUTO Sense

4.1 ECOMETER

ECOMETER indica en quin grau afecta el programa seleccionat el consum d'aigua i

energia. Com més barres hi hagin enceses, més baix és el consum. ECO indica la selecció del programa més respectuós amb el medi ambient per a una rentada mitjanament bruta.



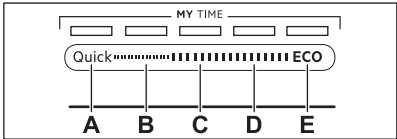
4.2 Indicadors a la pantalla

Indicador	Descripció
	Indicador d'abrillantador. S'encén quan cal omplir el dispensador d'abrillantador. Consulteu Abans del primer ús.
	Indicador de sal. S'encén quan cal omplir el contenidor de sal. Consulteu Abans del primer ús.
	Indicador Machine Care. Està encès si al rentaplats li cal una neteja amb el programa Machine Care. Consulteu Cura i neteja.
	Indicador de fase d'assecat. S'encén quan selecciona un programa amb la fase d'assecat. Està intermitent si la fase d'assecat està en funcionament. Consulteu Selecció de programes.

5. SELECCIÓ DE PROGRAMES

5.1 MY TIME

Selecioneu un programa adient en funció de la seva durada.



- A. **Quick** és el programa més curt (**30min**) i és adient per rentar vaixel·la poc bruta o amb brutícia recent.
- B. **1h** és un programa per rentar vaixel·la amb brutícia recent o una mica seca.
- C. **1h 30min** és un programa per rentar i eixugar plats mitjanament bruts.
- D. **2h 40min** és un programa per rentar i eixugar plats molt bruts.
- E. **ECO** és el programa més llarg i ofereix el consum més eficient d'aigua i energia per a vaixel·la i coberteria mitjanament bruta. ¹⁾

5.2 AUTO Sense

Amb aquest programa, el rentaplats detecta el grau i la quantitat de brutícia dels plats.

Ajusta la temperatura i la quantitat d'aigua, a més de la durada del cicle del rentaplats.

5.3 EXTRAS

Ajusteu el programa que heu seleccionat segons les vostres necessitats activant els EXTRAS.

 **ExtraSilent** permet reduir el soroll generat per l'aparell. Si s'activa aquesta opció, la bomba de rentada funciona a una velocitat més baixa i més silenciosament. A causa de la baixa velocitat, la durada del programa és més llarga.

 **ExtraPower** millora els resultats de rentada del programa seleccionat. Aquesta opció fa pujar la temperatura de rentada i la durada.

 **GlassCare** evita que es facin malbé les peces delicades de cristall. L'opció evita que es produeixin canvis ràpids a la temperatura de rentat del programa seleccionat i l'abaixa a 45 °C.

1) Aquest és el programa estàndard utilitzat pels organismes de proves i assaigs. Aquest programa s'utilitza per avaluar la conformitat amb el Reglament Ecodesign de la Comissió (UE) 2019/2022.

5.4 Vista general dels programes

Programa	Càrrega del rentavaixelles	Grau de brutícia	Fases dels programes	EXTRAS
Quick	Vaixella i cobertoria	Fresc	- Rentada a 50 °C - Esbandit mig - Esbandida final a 45 °C - AirDry 1)	- ExtraPower - GlassCare
1h	Vaixella i cobertoria	Fresc, lleugerament assecat	- Rentada a 60 °C - Esbandit mig - Esbandida final a 50 °C - AirDry 1)	- ExtraPower - GlassCare
1h 30min	Vaixella, cobertoria, cassoles i paelles	Normal, lleugerament assecat	- Rentada a 60 °C - Esbandit mig - Esbandida final a 55 °C - Assecat - AirDry 1)	- ExtraPower - GlassCare
2h 40min	Vaixella, cobertoria, cassoles i paelles	Normal a intens	- Prerentat - Rentada a 60 °C - Esbandit mig - Esbandida final a 60 °C - Assecat - AirDry 1)	- ExtraPower - GlassCare
ECO	Vaixella, cobertoria, cassoles i paelles	Normal	- Prerentat - Rentada a 45 °C - Esbandit mig - Esbandida final a 45 °C - Assecat - AirDry 1)	- ExtraPower - GlassCare - ExtraSilent
AUTO Sense	Vaixella, cobertoria, cassoles i paelles	Tot	- Prerentat - Rentada a 50 - 60 °C - Esbandit mig - Esbandida final a 60 °C - Assecat - AirDry 1)	No aplicable
Machine Care	Per netejar l'interior de l'aparell. Consulteu Cura i neteja.		- Rentada a 70 °C - Esbandit mig - Esbandit final - AirDry 1)	No aplicable

1) Obertura automàtica de la porta durant la fase d'assecat Consulteu el capítol "Configuració bàsica".

Valors de consum

Programa 1) 2)	Aigua (l)	Energia (kWh)	Durada (min)
Quick	11.0	0.620	30
1h	11.8	0.970	60
1h 30min	11.9	1.110	90
2h 40min	11.9	1.210	160
ECO	10.9	0.488	310
AUTO Sense	12.1	1.220	170
Machine Care	10.6	0.710	60

- 1) La pressió i la temperatura de l'aigua, les variacions de la tensió elèctrica, les opcions, la quantitat de plats i el grau de brutícia poden fer variar els valors.
- 2) Els valors per a programes diferents a ECO son només indicatius.

Informació pels organismes de proves i assaigs

Per rebre informació de la informació necessària per a la realització de proves de rendiment (p. ex., de conformitat amb: EN60436), envii un correu electrònic a:

info.test@dishwasher-production.com

Inclouï a la sol·licitud el codi de número de producte (PNC) de la placa de característiques.

Per a qualsevol altra qüestió relativa al seu rentavaixelles, consulti el manual de servei subministrat amb l'aparell.

6. CONFIGURACIÓ BÀSICA

Podeu configurar l'aparell canviant els paràmetres bàsics segons les vostres necessitats. També podeu veure la quantitat de cicles acabats i restaurar els valors originals de fàbrica.

Quantitat	Ajustament	Valors	Descripció ¹⁾
1	Duresa de l'aigua	1L - 10L (predeterminat: 5L)	Ajusteu el nivell de descalcificació segons la duresa de l'aigua de la vostra zona.
2	Nivell d'abrillantador	0A - 6A (predeterminat: 6A)	Ajusteu el nivell de l'abrillantador a la dosi necessària.
3	Control del senyal acústic	On Off (predeterminat)	Activació o desactivació del senyal acústic al final d'un programa.
4	Obertura automàtica de la porta	On (predeterminat) Off	Activar o desactivar AirDry.
5	Tonalitat de les teclades	On (predeterminat) Off	Activar o desactivar el so dels botons quan es premen.

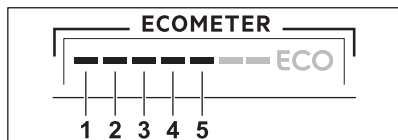
- 1) Per obtenir més informació, vegeu la informació d'aquest capítol.

Podeu canviar els paràmetres bàsics amb el mode d'ajustament.

Quan l'aparell està en mode d'ajustament, les barres de ECOMETER representen els paràmetres disponibles. Cada paràmetre té

una barra intermitent específica a ECOMETER.

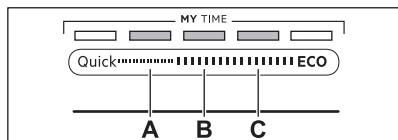
L'ordre dels paràmetres bàsics que indica la taula és també l'ordre dels paràmetres de ECOMETER:



6.1 Mode de configuració

Com navegar pel mode d'ajustament

Podeu navegar pel mode d'ajustament fent servir la barra selectora MY TIME.



- A. botó **Anterior**
- B. botó **D'acord**
- C. botó **Següent**

Feu servir **Anterior** i **Següent** per alternar entre els paràmetres bàsics i canviar el seu valor.

Feu servir **D'acord** per introduir l'ajustament seleccionat i confirmar el canvi de valor.

Com obrir el mode d'ajustament

Podeu accedir al mode d'ajustament abans de començar qualsevol programa. No podeu entrar al mode d'ajustament mentre un programa està funcionant.

Per accedir al mode d'ajustament, mantingueu premuts Quick i **ECO** alhora uns 3 segons.

Els indicadors lluminosos corresponents a **Anterior**, **D'acord** i **Següent** estan encesos.

Com canviar un paràmetre

Assegureu-vos que l'aparell estigui en mode d'ajustament.

1. Feu servir **Anterior** o **Següent** per seleccionar la barra específica de ECOMETER i ajustar-la al nivell que voleu.
 - La barra específica de ECOMETER ajustada al valor està intermitent.
 - La pantalla mostra el valor d'ajustament actual.
2. Premeu **D'acord** per introduir l'ajustament.
 - La barra específica de ECOMETER ajustada al valor està encesa continuament. Les altres barres estan apagades.
 - El valor de l'ajustament actual parpelleja.
3. Premeu **Anterior** o **Següent** per canviar el valor.
4. Premeu **D'acord** per confirmar l'ajustament.
 - El nou ajustament s'ha desat.
 - L'aparell torna a la llista de paràmetres bàsics.
5. Mantingueu premuts Quick i **ECO** alhora uns 3 segons per sortir del mode d'ajustament. L'aparell torna al mode de selecció de programa. Els ajustos desats segueixen sent vàlids fins que els torni a canviar.

6.2 Restabliment de fàbrica

El restabliment de fàbrica restaura els paràmetres originals de fàbrica. No restableix el comptador de cicles. Abans de fer el restabliment, assegureu-vos que l'aparell estigui en mode d'ajustament.

Premi **Anterior** i **Següent** durant 5 segons. La pantalla indica _ _ _ uns 5 segons. L'aparell torna al mode de selecció de programa.

6.3 Comptador de cicles

Pot veure el nombre de cicles de rentat i assecat al comptador de cicles.

1. Mantingueu premut el botó on/off fins que el rentaplats s'engegui.
2. Premí **Anterior** i **Següent** durant 5 segons.

La pantalla indica **uC** i després el nombre de cicles.
Premi qualsevol botó per sortir del comptador de cicles.



Quan arribi a 65535, el comptador torna a zero.

6.4 Suavitant en aigua

El descalcificador elimina els minerals de l'aigua degut a l'efecte negatiu que podrien provocar als resultats del rentat i també al propi aparell.
Com més alt sigui el nivell d'aquest minerals, més dura és l'aigua. La duresa de l'aigua es mesura en escales equivalents.

El descalcificador s'ha d'ajustar d'acord amb la duresa de l'aigua de la vostra zona de subministrament. L'ajust és necessari independentment del tipus de detergent utilitzat per tenir garantits uns bons resultats de rentat i per mantenir actiu l'indicador de sal. La companyia d'aigües de la zona pot informar-vos de la duresa. La configuració per defecte és el nivell 5.



Les multipastilles que contenen sal no són suficientment efectives per disminuir la duresa de l'aigua.

Duresa de l'aigua

Graus alemanys (°dH)	Graus francesos (°fH)	mmol/l	mg/l (ppm)	Graus Clarke	Nivell de descalcificador
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	835 - 904	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	755 - 834	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	645 - 754	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	505 - 644	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	395 - 504	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	325 - 394	23 - 27	5
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	255 - 324	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	185 - 254	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	70 - 184	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	<70	< 5	1

El descalcificador d'aigua activa un procés de regeneració automàtica. 2)

6.5 El nivell d'abrillantador

L'abrillantador ajuda a assecar els plats sense deixar-hi ratlles ni taques. S'allibera

2) Per a un funcionament correcte de la descalcificació, cal regenerar periòdicament la resina del dispositiu descalcificador. Aquest procés és automàtic i forma part del funcionament normal del rentaplats. La freqüència de la regeneració depèn de l'ajust del descalcificador d'aigua. Com més alt sigui el nivell, més sovint es farà la regeneració. A nivells alts, la regeneració es fa dues vegades en un cicle: durant el rentat i després de l'esbandit final. A nivells més baixos, la regeneració només es fa després de l'esbandit final. L'esbandit del suavitzant es fa al començament del cicle successiu. A nivells alts, també es fa quan s'acaba el rentat. L'esbandit del descalcificador s'acaba amb un desguàs total. La regeneració augmenta la durada del programa en un màxim de 5 min, el consum d'aigua en un màxim de 4 l, i el consum energètic en 2 Wh. En les condicions estàndard de laboratori actualment aplicables amb duresa de l'aigua de 2,5 mmol/l (descalcificador: nivell 3), la regeneració es farà cada 62 l d'aigua utilitzada. La pressió i la temperatura de l'aigua i també les variacions en el subministrament elèctric poden alterar aquests valors.

automàticament durant la fase d'esbandida calenta. La quantitat d'abrillantador que s'allibera es pot ajustar.

Quan el dipòsit d'abrillantador és buit, s'encén l'indicador corresponent per notificar que cal omplir-lo. Si els resultats d'assecat són satisfactoris utilitzant només multipastilles, és possible desactivar el dispensador i la notificació. No obstant això, i per aconseguir la millor eixugada, feu servir sempre abrillantador i tingueu activat l'indicador.

Per desactivar l'indicador i el dispensador d'abrillantador, ajusteu el nivell a 0A.

6.6 Control del senyal acústic

Podeu activar un senyal acústic que sona quan finalitza el programa.



Els senyals acústics també sonen si l'aparell té algun problema de funcionament. No és possible desactivar aquests senyals.

6.7 AirDry

AirDry millora els resultats d'eixugada. La porta de l'aparell s'obre automàticament

durant la fase d'assecat i es queda mig oberta. Desactivar la funció pot reduir els resultats d'assecat.

AirDry s'activa automàticament amb tots els programes.

La durada de la fase d'assecat i el temps d'obertura de la porta poden variar segons el programa i les opcions seleccionades.

Quan AirDry obre la porta, la pantalla indica el temps restant del programa en funcionament.

PRECAUCIÓ!

No intenti tancar la porta de l'aparell dins de 2 minuts després de l'obertura automàtica. Això pot causar danys a l'aparell.



Quan AirDry obre la porta, Beam-on-Floor podria no ser totalment visible. Per veure si el programa ja s'ha acabat, mireu el tauler de control.

6.8 Tonalitat de les tecles

Els botons del tauler de control central emeten un so de clic quan es premen. Aquest so es pot desactivar.

7. ABANS DEL PRIMER ÚS

1. **Ajusteu el nivell el descalcificador segons la duresa de l'aigua de subministrament.**
2. Ompli el contenidor de sal.
3. Ompli el dispensador d'abrillantador.
4. Obriu l'aixeta de l'aigua.
5. Feu anar un programa Quick amb detergent per eliminar qualsevol residu que pugui quedar del procés de fabricació. No poseu plats a les cistelles.

Després de començar un programa, pot trigar fins a 5 minuts a que l'aparell recarregui la resina al descalcificador. La fase de rentat només comença un cop s'ha acabat aquest procediment. El procediment es repeteix periòdicament.

7.1 El contenidor de sal

PRECAUCIÓ!

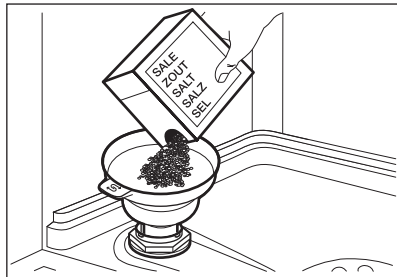
Utilitzeu només sal regeneradora per a rentavaixelles. No feu servir sal de cuina.

La sal s'utilitza per recarregar la resina en el suavitzant de l'aigua i per assegurar bons resultats de rentat en l'ús diari.

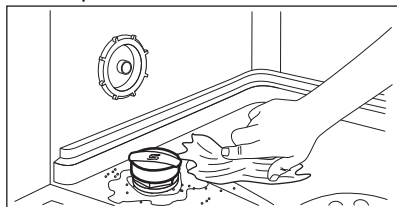
Com omplir el contenidor de sal

1. Girar la tapa del contenidor de sal en sentit antihorari i retirar-la.
2. Posi 1 litre d'aigua al contenidor de sal (només la primera vegada).

3. Ompliu el compartiment especial amb sal per a rentavaixelles (fins que estigui ple).



4. Sacsegi l'embut amb la nansa fins que s'introdueixin tots els grans de sal.
5. Traieu la sal al voltant de l'obertura del recipient de sal.

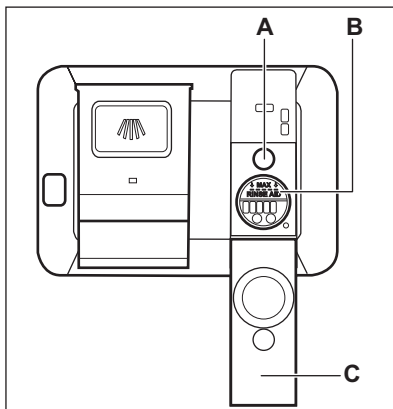


6. Gireu el tap en sentit horari per tancar el compartiment per a la sal.

⚠ PRECAUCIÓ!

L'aigua i la sal poden vessar en omplir el contenidor. Per prevenir la corrosió, ompliu el compartiment per a la sal i inicieu immediatament un cicle complet de rentat amb detergent.

7.2 Com omplir el Dispensador d'ajuda esbandida



⚠ PRECAUCIÓ!

El compartiment (B) és només per a l'abrillantador. No l'ompli amb detergent.

⚠ PRECAUCIÓ!

Faci servir només abrillantadors dissenyats específicament per a rentavaixelles.

1. Obriu la tapa (C).
2. Ompli el dispensador (B) fins que l'abrillantador arribi a la marca «MAX».
3. Retiri l'abrillantador que hagi vessat amb un drap absorbent per evitar un excés d'escuma.
4. Tanqueu la tapa. Assegureu-vos que la tapa bloqueja la posició.

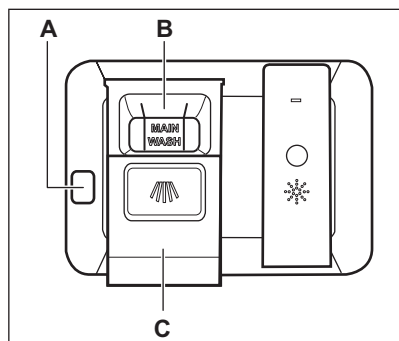


Ompli el dispensador d'abrillantador quan l'indicador (A) es vegi transparent.

8. ÚS DIARI

1. Obriu l'aixeta de l'aigua.
2. Mantingueu premut  fins que l'aparell s'activi.
3. Empleneu el contenidor de sal si està buit.
4. Empleneu el dispensador de l'abrillantador si està buit.
5. Carregui les cistelles.
6. Afegeixi el detergent.
7. Trieu i inicieu un programa.
8. Tanqueu l'aixeta quan el programa s'hagi acabat.

8.1 Ús de detergent



PRECAUCIÓ!

Utilitzeu només detergent dissenyat específicament per a rentavaixelles.

1. Premi el botó d'obertura (A) per obrir la tapa (C).
2. Poseu el detergent (en gel, pols o pastilles) dins el compartiment (B).
3. Si el programa té una fase de pre-entat, posi una petita quantitat de detergent a la part interior de la porta de l'aparell.
4. Tanqueu la tapa. Assegureu-vos que la tapa bloqueja la posició.



Per a més informació sobre la dosificació de detergent, consulti les instruccions del fabricant l'envàs del producte. Normal, la quantitat adient de detergent en gel és de 20-25 ml per rentar una càrrega amb brutícia normal.



Els extrems superiors de les dues costelles verticals de dins del compartiment (B) indiquen el nivell màxim admès en cas de fer servir sabó en gel (màx. 30 ml).

8.2 Com triar un programa amb la barra selectora MY TIME

1. Feu lliscar un dit a la barra selectora MY TIME per triar el programa que voleu.

- S'encendrà el llum corresponent al programa seleccionat.
- ECOMETER indica el consum d'energia i aigua.
- La pantalla mostra la durada del programa.

2. Activeu els EXTRAS corresponents, si cal.
3. Tanqueu la porta de l'aparell per iniciar el programa.

8.3 Com activar EXTRAS

Les opcions s'han d'activar cada vegada abans d'iniciar un programa. No és possible activar ni desactivar les opcions mentre s'està executant un programa. No totes les opcions són compatibles entre si.

1. Seleccioneu un programa amb la barra selectora MY TIME.
2. Premeu el botó corresponent a l'opció que voleu activar.
 - El llum corresponent al botó està encès.
 - S'actualitzen ECOMETER i la durada del programa.



Activar les opcions afecta sovint el consum d'aigua i energia, a més de la durada del programa.

8.4 Com iniciar el programa AUTO Sense

1. Premeu **AUTO** Sense.
 - El llum corresponent al botó està encès.
 - La pantalla mostra la durada de programa més llarga possible.
2. Tanqueu la porta de l'aparell per iniciar el programa.

L'aparell detecta el tipus de càrrega i ajusta un cicle de rentada adient. Durant el cicle, els sensors actuen diverses vegades i la durada inicial del programa es podria reduir.

8.5 Com retardar l'inici d'un programa

1. Trieu un programa.

2. Premi  repetidament fins que la pantalla mostri el retard desitjat (d'1 a 24 hores).

El llum corresponent al botó està encès.

3. Tanqueu la porta de l'aparell per començar el compte enrere.

Durant el compte enrere no es poden canviar ni el temps de retard ni la selecció de programa.

Quan el compte enrere s'hagi acabat, el programa comença a funcionar.

8.6 Com cancel·lar l'inici diferit amb el compte enrere en funcionament

Mantingueu premut  uns 3 segons. L'aparell torna al mode de selecció de programa.



Si es cancel·la un inici diferit, cal tornar a triar el programa.

8.7 Com cancel·lar un programa en funcionament

Mantingueu premut  uns 3 segons. L'aparell torna al mode de selecció de programa.



Asseguri's que hi ha detergent al dispensador abans de començar un nou programa

8.8 Obertura de la porta amb l'aparell en funcionament

Si s'obre la porta estant un programa en funcionament, l'aparell es parerà. La pantalla

indica la durada que queda de programa. Després de tancar la porta, es reprèn el cicle de rentada des del punt on es va interrompre.

Si s'obre la porta durant el compte enrere de l'inici diferit, aquest es posarà en pausa. La pantalla indica el valor actual del compte enrere. Després de tancar la porta es reprèn el compte enrere.



Obrir la porta amb l'aparell en funcionament pot afectar el consum d'energia i la durada del programa.



Si la porta s'obre durant més de 30 segons durant la fase d'assecat, farà acabar el programa en funcionament. Això no passa si la porta s'obre amb la funció AirDry.

8.9 Funció Auto Off

Aquesta funció estalvia energia apagant l'aparell si no està funcionant.

La funció s'activa automàticament:

- Quan finalitza el programa.
- Després de 10 minuts si un programa no s'ha iniciat.

8.10 Finalització de programa

Un cop acabat el programa, la pantalla mostrarà **0:00**.

La funció Auto Off apaga automàticament l'aparell.

Tots els botons estan inactius tret del botó ON/OFF.

9. CONSELLS I TRUCS

9.1 General

Segueixi els consells que apareixen tot seguit per garantir uns resultats de rentat i d'assecat òptims per a l'ús diari i per protegir el medi ambient.

- Rentar els plats al rentavaixelles seguint les instruccions del manual d'usuari vol dir

sovint consumir menys aigua i energia que rentar-los a mà.

- Carregui el rentavaixelles a màxima capacitat per estalviar aigua i energia. Per obtenir els millors resultats de rentat, disposi els estris a les cistelles com s'explica al manual d'usuari i no les carregui excessivament.

- No esbaldeixi prèviament els plats a mà. Fa augmentar el consum d'aigua i energia. Triï un programa amb fase de prerentat, si cal.
- Retiri els residus d'aliments grossos dels plats i buidi els vasos i copes abans de posar-los dins l'aparell.
- Asseguri's que els estris disposats a les cistelles no es toquin ni es tapin entre ells. L'aigua hi arribarà i podrà rentar els plats només si ho fa així.
- Triï un programa d'acord al tipus de càrrega i al grau de brutícia. El programa ECO ofereix l'ús més eficient en consum d'aigua i energia.
- Per evitar l'aparició de calç dins de l'aparell:
 - Ompli el contenidor de sal sempre que calgui.
 - Faci servir la dosi de detergent i abrillantador recomanats.
 - Asseguri's que el nivell actual el descalcificador es correspon amb la duresa de l'aigua.
 - Seguiu les instruccions del capítol "Cura i neteja".

9.2 Ús de sal, abrillantador i detergent

- Faci servir només sal, abrillantador i detergent dissenyat per a rentavaixelles. Altres productes poden causar avaries a l'aparell.
- A les zones amb aigua dura o molt dura, recomanem fer servir detergent per a rentavaixelles bàsic (en pols, gel o pastilles sense additius), abrillantador o sal separats per a un rentat i assecat òptims.
- El detergent en pastilles no es dissol del tot en programes curts. Per evitar que quedin residus de detergent al estris de cuina, recomanem fer servir pastilles als programes llargs.
- Sempre cal fer servir la quantitat de detergent correcta. Una dosi insuficient de detergent pot produir un rentat deficient i l'aparició de pel·lícules o de punts de calç en aigües dures sobre els estris. Fer servir detergent en excés amb aigües toves o descalcificades pot causar l'aparició de residus de detergent sobre els plats. Ajusti la quantitat de detergent d'acord amb la

duresa de l'aigua. Segueixi les instruccions de l'envàs de detergent.

- Sempre cal fer servir la quantitat d'abrillantador correcta. Una dosi insuficient d'abrillantador perjudica els resultats d'assecat. Un excés d'abrillantador pot causar l'aparició de capes blavoses sobre els estris.
- Asseguri's que el nivell de descalcificador sigui el correcte. Si el nivell és massa alt, l'excés de sal a l'aigua pot causar l'aparició d'òxid a la coberteria.

9.3 Què cal fer si vol deixar de fer servir multipastilles

Abans de començar a utilitzar per separat detergent, sal i abrillantador, seguiu els passos següents:

1. Ajusti el nivell de descalcificador al màxim.
2. Asseguri's que els contenidors de sal i d'abrillantador estiguin al màxim.
3. Iniciu el programa Quick. No afegiu detergent i no poseu plats a les cistelles.
4. Un cop acabat el programa, ajusteu el grau de descalcificació segons la duresa de l'aigua de la vostra zona.
5. Ajusti la quantitat d'abrillantador a utilitzar.

9.4 Abans de començar un programa

Abans de començar el programa seleccionat, asseguri's que:

- Els filtres estan nets i ben instal·lats.
- El tap del contenidor de sal està ben tancat.
- Els braços aspersors no tenen obstacles per rodar.
- Hi ha prou sal i abrillantador (tret que faci servir multipastilles).
- La disposició a les cistelles dels estris a rentar sigui correcta.
- El programa sigui adient per al tipus de càrrega i el grau de brutícia.
- La quantitat de detergent sigui la correcta.

9.5 Càrrega de les cistelles

- Ocupi sempre tot l'espai disponible a les cistelles.

- Faci servir l'aparell només per rentar estris aptes per a rentavaixelles.
- No renti a l'aparell estris fets de fusta, banya, alumini, estany o coure perquè es podrien esquerdar, doblegar, perdre color o picar-se.
- No renti a l'aparell estris que poden absorbir aigua (esponges o draps de cuina).
- Posi estris buits (vasos, copes i paelles) amb la part oberta mirant cap avall.
- Asseguri's que les peces de vidre no es toquin entre elles.
- Posi els estris lleugers a la cistella superior. Asseguri's que els estris no es moguin.
- Posi la cobreteria i els estris petits al calaix dels coberts.
- Mogui la cistella superior cap amunt per acomodar els estris grans a la cistella inferior.

- Asseguri's que els braços aspersors es puguin moure sense obstacles abans de començar un programa.

9.6 Descàrrega de les cistelles

1. Deixi que els estris es refredin abans de treure'ls de l'aparell. Els estris calents es poden danyar més fàcilment.
2. Retiri primer els estris de la cistella inferior després de la superior.



Un cop acabat el programa, pot quedar aigua a les superfícies interiors de l'aparell.

10. CURA I NETEJA

AVÍS!

Abans de fer cap tasca de manteniment, tret del programa Machine Care, apagueu l'aparell i desendol-leu el cable d'alimentació del subministrament elèctric.



Uns filtres bruts i uns braços aspersors embussats afecten negativament els resultats de la rentada. Comproveu regularment aquests elements i netegeu-los, si cal.

10.1 Machine Care

Machine Care és un programa pensat especialment per netejar l'interior de l'aparell amb uns resultats òptims. Elimina la calç i l'acumulació de greixos.

Quan l'aparell detecta que cal netejar-lo, s'encén l'indicador . Feu anar el programa Machine Care per netejar l'interior de l'aparell.

Com iniciar el programa Machine Care

Abans d'iniciar el programa, netegeu els filtres i els braços aspersors.

1. Feu servir un descalcificador o un producte de neteja especial per a rentaplats. Segueixi les instruccions de l'envàs. No poseu plats a les cistelles.
2. Mantingueu premuts i **AUTO Sense** alhora uns 3 segons.

Els indicadors i parpellegen. La pantalla mostra la durada del programa.

3. Tanqueu la porta de l'aparell per iniciar el programa.

Si el programa s'acaba, l'indicador s'apaga.

10.2 Neteja interna

- Netegi l'interior de l'aparell amb un drap suau i humit.
- No faci servir productes abrasius, esponges de neteja abrasives, eines esmolades, producte químics forts, fregalls ni dissolvents.
- Netegi la porta, i també la junta de goma, un cop per setmana.

- Per conservar el rendiment de l'aparell, feu servir un producte de neteja especial per a rentaplats almenys un cop cada dos mesos. Segueixi amb detall les instruccions que trobarà dins l'embalatge del producte.
- Per aconseguir uns resultats de rentada òptims, feu anar el programa Machine Care.

10.3 Eliminació d'objectes estranys

Comprovi els filtres i el desguàs del rentavaixelles després de cada ús. Els objectes estranys (com ara trossos de vidre, plàstic, ossos o escuradents, etc.) redueixen el rendiment del rentat i poden causar avaries a la bomba de desguàs.

PRECAUCIÓ!

Si no pot retirar els objectes estranys, posi's en contacte amb un servei autoritzat.

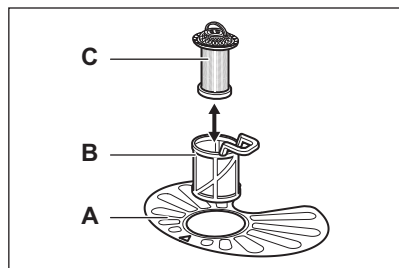
1. Desmunti els filtres segons s'explica en aquest capítol.
2. Retiri manualment qualsevol objecte estrany.
3. Torni a muntar els filtres segons s'explica en aquest capítol.

10.4 Neteja de l'exterior

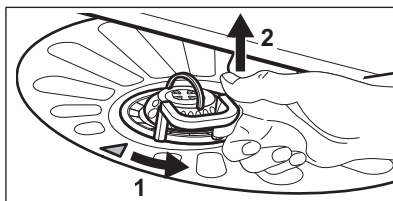
- Netegeu l'aparell amb un drap humit suau.
- Empreu només detergents neutres.
- No utilitzeu productes abrasius, fregalls de neteja abrasius ni dissolvents.

10.5 Neteja dels filtres

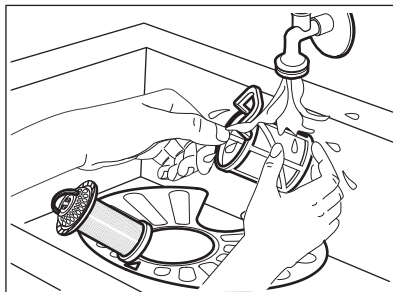
El sistema de filtre està fabricat en 3 parts.



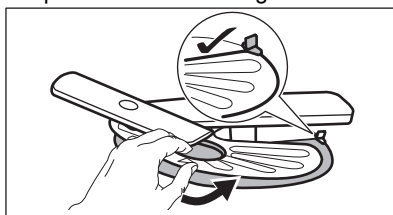
1. Giri el filtre (B) en sentit antihorari i tregui'l.



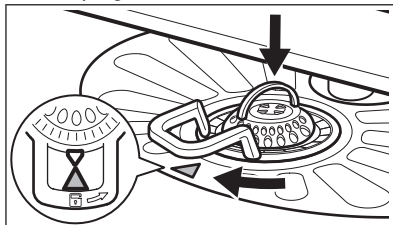
2. Tregui el filtre (C) del filtre (B).
3. Tregui el filtre pla (A).
4. Rentar els filtres.



5. Asseguri's que no quedin residus, menjar ni brutícia dins o per la zona de la vora del desguàs.
 6. Torna a col·locar el filtre pla (A).
- Assegureu-vos que està correctament posicionat sota les 2 guies.



7. Torni a muntar els filtres (B) i (C).
8. Torni a posar el filtre (B) al filtre pla (A). Gireu-lo en sentit horari fins que es bloquegi.

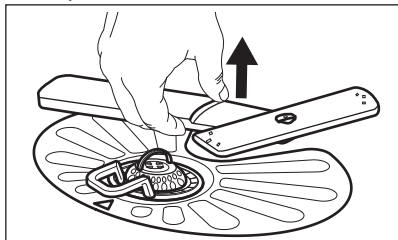


PRECAUCIÓ!

Una posició incorrecta dels filtres pot causar mals resultats de rentat i danys a l'aparell.

10.6 Neteja del braç aspersor inferior

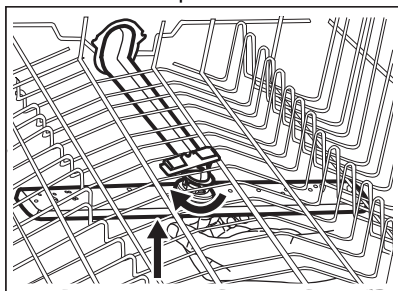
1. Per treure el braç aspersor inferior, tibi'l cap amunt.



2. Netegeu el braç aspersor sota l'aigua corrent. Faci servir una eina fina i punxeguda (p. ex., un escuradents), per retirar les partícules de brutícia dels forats. Feu córrer aigua pels forats per retirar les partícules de brutícia de l'interior.
3. Per torna a muntar el braç aspersor, apreti'l cap avall.

10.7 Neteja del braç aspersor superior

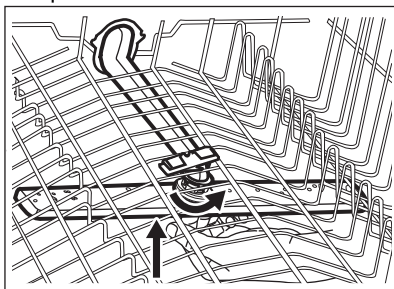
1. Extraieu la cistella superior.
2. Per desmuntar el braç aspersor de la cistella, empenyeu-lo cap amunt girant-lo al mateix temps en sentit horari.



3. Netegeu el braç aspersor sota l'aigua corrent. Faci servir una eina fina i punxeguda (p. ex., un escuradents), per retirar les partícules de brutícia dels forats. Feu córrer aigua pels forats per

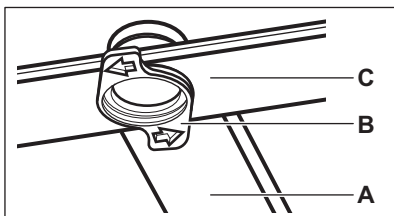
retirar les partícules de brutícia de l'interior.

4. Per tornar a muntar el braç aspersor a la cistella, empenyeu-lo cap amunt girant-lo al mateix temps en sentit antihorari fins que encaixi.

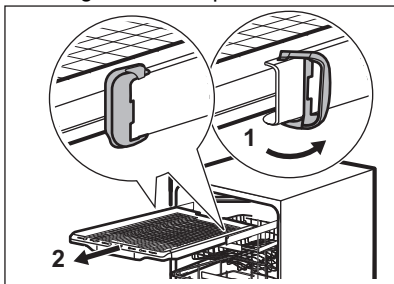


10.8 Neteja del braç aspersor superior

El braç aspersor superior està ubicat al sostre interior de l'aparell. El braç aspersor (C) està instal·lat al tub de sortida (A) amb l'element de muntatge (B).



1. Obri els punts de fixació del costats de les guies lliscants del calaix per a coberts i tregui'l tibant cap enfora.



2. Mogui la cistella superior al nivell més baix per poder arribar més fàcilment al braç aspersor.

3. Per desmuntar el braç aspersor (C) del tub de sortida (A), giri l'element de muntatge (B) en sentit antihorari i tibi el braç aspersor cap avall.
4. Netegeu el braç aspersor sota l'aigua corrent. Faci servir una eina fina i punxeguda (p. ex., un escuradents), per retirar les partícules de brutícia dels forats. Faci córrer aigua pels forats per retirar les partícules de brutícia de l'interior.
5. Per torna a instal·lar el braç aspersor (C), insereixi l'element de muntatge (B) al braç aspersor i fixi'l al tub de sortida (A) girant-lo en sentit horari. Asseguri's que l'element de muntatge quedi fixat al seu lloc.
6. Torni a instal·lar el calaix dels coberts a les guies lliscants i bloquegi els punts de fixació.

11. RESOLUCIÓ DE PROBLEMES

AVÍS!

Una reparació mal feta a l'aparell pot posar en risc la seguretat de l'usuari. Qualsevol reparació ha de ser realitzada per personal qualificat.

La majoria dels problemes que es poden produir es poden resoldre sense necessitat

de posar-se en contacte amb un servei autoritzat.

Consulti la taula següent per veure informació sobre possibles problemes.

La pantalla indica un codi d'alarma per a determinats problemes.

Problema i codi d'alarma	Possible causa i solució
No es pot engegar l'aparell.	- Asseguri's que l'endoll de l'aparell estigui connectat a la presa de corrent. - Asseguri's que no hi hagi cap fusible fos al quadre de fusibles.
El programa no arrenca.	- Asseguri's que la tapa de l'aparell estigui tancada. - Si ha programat l'inici amb retard, cancel·li'l o esperi que finalitzi el compte enrere. - L'aparell recarrega la resina dins el descalcificador. La durada del procediment és d'uns 5 minuts.
No entra aigua a l'aparell. La pantalla indica i10 o i11 .	- Asseguri's que l'aixeta d'entrada d'aigua és oberta. - Asseguri's que la pressió de subministrament d'aigua no sigui massa baixa. Posi's en contacte amb la companyia d'aigua per a aquesta informació. - Asseguri's que l'aixeta d'entrada de l'aigua no estigui embussada. - Asseguri's que el filtre de la mànega d'entrada d'aigua no estigui embussat. - Asseguri's que la mànega d'entrada d'aigua no estigui doblegada ni pinçada.
L'aparell no dreña l'aigua. La pantalla mostra i20	- Asseguri's que la vàlvula de desguàs no estigui embussada. - Asseguri's que el sistema de filtres interior no estigui embussat. - Asseguri's que la mànega de desguàs no estigui doblegada ni pinçada.

Problema i codi d'alarma	Possible causa i solució
El dispositiu antiinundacions està activat. La pantalla mostra i30	• Tanqueu l'aixeta de l'aigua. • Asseguri's que l'aparell està instal·lat correctament. • Asseguri's que les cistelles s'hagin col·locat segons el que indica el manual.
Avaria del sensor de detecció del nivell d'aigua. La pantalla indica i41 - i44 .	• Asseguri's que els filtres estan nets. • Apagui i engegui l'aparell.
Avaria de la bomba de rentat o de la bomba de desguàs. La pantalla indica i51 - i59 o i5A - i5F .	• Apagui i engegui l'aparell.
La temperatura de l'aigua a l'interior de l'aparell és massa alta o el sensor de temperatura té alguna avaria. La pantalla indica i61 o i69 .	• Asseguri's que la temperatura d'entrada d'aigua no superi els 60 °C. • Apagui i engegui l'aparell.
Avaria tècnica de l'aparell La pantalla indica iC0 o iC3 .	• Apagui i engegui l'aparell.
El nivell d'aigua dins de l'aparell és massa alta. La pantalla mostra iF1	• Apagui i engegui l'aparell. • Asseguri's que els filtres estan nets. • Asseguri's que la mànega de sortida estigui instal·lada a l'alçada adequada sobre el terra. Vegeu les instruccions d'instal·lació.
L'aparell s'atura i comença més vegades durant l'operació.	• És normal. Proporciona resultats òptims de neteja i estalvi energètic.
El programa dura massa temps.	• Si s'estableix l'opció d'inici diferit, cancel·leu l'ajustament del retard o espereu al final del compte enrere. • Activar opcions implica allargar la durada del programa.
La durada indicada del programa és diferent que la durada que es veu a la taula de valors de consum.	• La pressió i la temperatura de l'aigua, les variacions de la tensió elèctrica, les opcions, la quantitat de plats i el grau de brutícia poden fer variar la durada del programa.
El temps restant que es veu a la pantalla augmenta i salta gairebé al final de la durada del programa.	• No es tracta de cap defecte. L'aparell funciona correctament.
Petita fuga de la porta de l'aparell.	• L'aparell no està anivellat. Afluixar o estrènyer els peus ajustables (si escau). • La porta de l'aparell no es centra en la banyera. Ajusteu el peu posterior (si escau).
La porta de l'aparell és difícil de tancar.	• L'aparell no està anivellat. Afluixar o estrènyer els peus ajustables (si escau). • Parts de la vaixella són sobresurt de les cistelles.
La porta de l'aparell s'obre durant el cicle de rentat.	• La funció AirDry està activa. Pot desactivar la funció. Consulteu el capítol Configuració bàsica.
Sorolls de cops o vibracions de l'interior de l'aparell.	• La vaixella no està degudament arreglat a les cistelles. Consulteu el manual de càrrega de les cistelles. • Assegureu-vos que els braços de l'aerosol poden girar lliurement.

Problema i codi d'alarma	Possible causa i solució
Els viatges de l'aparell el circuit-beaker.	- L'amperatge és insuficient per subministrar simultàniament tots els aparells en ús. Comproveu l'amperatge del sòcol i la capacitat del comptador o apagueu un dels aparells en ús. - Culpa elèctrica interna de l'aparell. Posi's en contacte amb el servei autoritzat més proper.
L'aparell està engegat, però no funciona. La pantalla mostra PF	La tensió d'alimentació està fora del marge de funcionament. El cicle del rentaplats s'interromp temporalment i es reprèn automàticament quan es recupera l'alimentació.
L'aparell s'apaga tot sol durant el funcionament.	Tall de subministrament elèctric. El cicle del rentaplats s'interromp temporalment i es reprèn automàticament quan es recupera l'alimentació.

Un cop hàgiu comprovat l'aparell, apagueu-lo i engegueu-lo. Si el problema persisteix, poseu-vos en contacte amb un servei autoritzat.



AVÍS!

No és recomanable fer servir l'aparell fins que el problema s'hagi resolt completament. Desendolli l'aparell i no el torni a endollar fins estar segur que funciona correctament.

11.1 Els resultats de rentat i d'assecat no són satisfactoris

Problema	Possible causa i solució
Resultats de rentatge insatisfactoris.	- Vegeu Ús diari, Consells i trucs i el fulletó de càrrega de les cistelles. - Utilitzi programes de rentat més intensius. - Activeu l'opció ExtraPower per millorar els resultats del rentat d'un programa en concret. - Netegeu els braços aspersors i els filtres. Consulteu Cura i neteja.
Resultats d'assecat insatisfactoris.	- La vaixella s'ha deixat massa temps dins l'aparell amb la porta tancada. Activeu AirDry per ajustar l'obertura automàtica de la porta i per millorar l'eficiència de l'assecat. - No hi ha abrillantador o la quantitat no és suficient. Ompliu el dispensador d'abrillantador o pugeu la dosi. - La qualitat del producte abrillantador en pot ser la causa. - Faci servir sempre abrillantador, fins i tot amb multipastilles. - És possible que els objectes de plàstic s'hagin d'assecar amb un drap. - El programa no fa la fase d'assecat. Consulteu la taula de programes.
Ratlles blanquinoses o capes blavoses a vasos i plats.	- La quantitat d'abrillantador que utilitza l'aparell és massa gran. Redueixi la dosi d'abrillantador a un nivell més baix. - La quantitat de detergent és massa alta.
Taques i gotes seques d'aigua a vasos i plats.	- La quantitat d'abrillantador que utilitza l'aparell no és suficient. Augmenti la dosi a un nivell més alt. - La qualitat del producte abrillantador en pot ser la causa.
L'interior de l'aparell està moll.	No es tracta de cap defecte de l'aparell. La humitat es condensa les parets de l'aparell.

Problema	Possible causa i solució
Escuma poc comú durant el rentatge.	• Faci servir només detergent dissenyat específicament per a rentavaixelles. • Faci servir un detergent d'un altre fabricant. • No esbandeixi prèviament els plats amb aigua de l'aixeta.
Restes de rovell als coberts.	• Hi ha massa sal a l'aigua de rentatge. Vegeu com s'ajusta el descalcificador d'aigua. • S'han col·locat junts els coberts de plata i d'acer inoxidable. No posi massa junts els estris de plata i d'acer inoxidable.
Queden residus de detergent al dispensador quan finalitza el programa.	• La pastilla de detergent s'ha quedat encallada al dispensador i l'aigua no l'ha desfeta completament. • L'aigua no pot desfer el detergent del dispensador. Asseguri's que el braç aspersor no estigui bloquejat o embussat. • Assegureu-vos que els objectes de les cistelles no impedeixin l'obertura de la tapa del dispensador de detergent.
Hi ha olors a dins de l'aparell.	• Vegeu el capítol Cura i neteja. • Comenceu el programa Machine Care amb un descalcificador o un producte de neteja especial per a rentavaixelles.
Restes de calç a la vaixel·la, al bombo i a la part interior de la porta.	• El nivell de sal és baix, comproveu l'indicador de recàrrega. • La tapa del dispensador de sal no està ben tancada. • La duresa de l'aigua de l'aixeta és elevada. Vegeu com s'ajusta el descalcificador d'aigua. • Encara que faci servir multipastilles, utilitzi també sal i ajusti la regeneració del descalcificador de l'aigua. Vegeu com s'ajusta el descalcificador d'aigua. • Comenceu el programa Machine Care amb un descalcificador especial per a rentavaixelles. • Si segueixen apareixent dipòsits de calç, netegi l'aparell amb un detergent adient. • Provi un detergent diferent. • Contacteu amb el fabricant del detergent.
Vaixella desllustrada, descolorida o esquarterada.	• Assegureu-vos de rentar al rentavaixel·la únicament objectes aptes per a rentavaixelles. • Carregueu i descarregueu la cistella amb cura. Consulti el manual de càrrega de les cistelles. • Col·loqueu els objectes delicats a la cistella superior. • Activeu l'opció GlassCare per garantir el tractament especial per a estris delicats o de cristall.

Vegeu Abans del primer ús, Ús diari o Consells i trucs per veure altres causes possibles.

12. DADES TÈCNIQUES

Mesures	Amplada/alçada/profunditat (mm)	596 / 818 - 898 / 560
---------	---------------------------------	-----------------------

Connexió elèctrica 1)	Tensió (V)	200 - 240
	Freqüència (Hz)	50 - 60
Pressió d'aigua	Mín. / Màx. MPa (bar)	0.05 (0.5) / 1 (10)
Subministrament d'aigua	Aigua freda o aigua calenta (°C) 2)	mín. 5 - màx. 60
Capacitat	Capacitat de coberts	14

1) Consulti la placa de característiques per veure altres valors.

2) Si l'aigua calenta prové d'una font d'energia alternativa (p. ex., plaques solars), faci servir el subministrament d'aigua calenta per reduir el consum d'energia.

12.1 Enllaç a la base de dades UE EPREL

El codi QR de l'etiqueta energètica subministrada amb l'aparell inclou un enllaç web al registre d'aquest aparell a la base de dades UE EPREL. Conserveu l'etiqueta energètica per a futures consultes, així com el manual de l'usuari i la resta de documentació subministrada amb l'aparell.

També podeu accedir a la informació sobre el rendiment del producte de la base de dades UE EPREL des de l'enllaç <https://eprel.ec.europa.eu>, cercant el nom del model i el número de producte que es pot trobar a la placa de característiques de l'aparell. Consulteu el capítol "Descripció del producte".

13. QÜESTIONS MEDIAMBIENTALS

Recicleu els materials amb el símbol . Poseu l'embalatge als contenidors adients al posterior reciclatge. Ajudeu a protegir el medi ambient i la salut humana i a reciclar les deixalles procedents d'aparells elèctrics i electrònics. No llenceu els aparells marcats

amb el símbol  amb les deixalles domèstiques. Porteu el producte a les instal·lacions de reciclatge locals o poseu-vos en contacte amb la vostra oficina municipal.

Bem-vindo(a) à AEG! Obrigado por escolher o nosso aparelho.



Obter conselhos de utilização, folhetos, resolução de problemas e informações sobre assistência e reparações:
www.aeg.com/support

Sujeito a alterações sem aviso prévio.

ÍNDICE

1. INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA.....	26
2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA.....	28
3. DESCRIÇÃO DO PRODUTO.....	30
4. PAINEL DE COMMANDOS.....	30
5. SELEÇÃO DO PROGRAMA.....	31
6. DEFINIÇÕES BÁSICAS.....	33
7. ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO.....	36
8. UTILIZAÇÃO DIÁRIA.....	37
9. SUGESTÕES E DICAS.....	40
10. MANUTENÇÃO E LIMPEZA.....	41
11. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS.....	44
12. DADOS TÉCNICOS.....	48
13. PREOCUPAÇÕES AMBIENTAIS.....	49

1. INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente as instruções fornecidas antes de instalar e utilizar o aparelho. O fabricante não poderá ser responsabilizado por ferimentos ou danos resultantes de instalação incorreta ou utilização incorreta. Guarde sempre as instruções num sítio seguro e acessível para consultar no futuro.

1.1 Segurança de crianças e pessoas vulneráveis

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com 8 anos de idade ou mais velhas e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento se forem supervisionadas ou instruídas no que respeita à utilização do aparelho de uma forma segura e compreenderem os perigos envolvidos. É necessário manter as crianças com menos de 8 anos de idade e pessoas com incapacidades muito extensas e

complexas afastadas do aparelho, a menos que sejam constantemente vigiadas.

- As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Mantenha os detergentes fora do alcance das crianças.
- Mantenha as crianças e os animais domésticos afastados do aparelho quando a porta estiver aberta.
- A limpeza e a manutenção básica do aparelho não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

1.2 Segurança geral

- Este aparelho destina-se apenas a lavar louça e talheres domésticos.
- Este aparelho foi concebido unicamente para utilização doméstica num ambiente interior.
- Este aparelho pode ser utilizado em escritórios, quartos de hóspedes de hotéis, quartos de hóspedes de pousadas, casas de hóspedes de turismo rural e outros alojamentos semelhantes onde tal utilização não exceda os níveis de utilização doméstica (médios).
- Não altere as especificações deste aparelho.
- A pressão de funcionamento da água (mínima e máxima) tem de situar-se entre 0.05 (0.5) / 1 (10) bar (MPa).
- Siga o número máximo de 14 definições de colocação.
- A porta do aparelho não deve ser deixada na posição aberta para evitar o risco de tropeçar.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, por um Centro de Assistência Técnica Autorizado ou por uma pessoa igualmente qualificada, para evitar perigos.
- AVISO: As facas e outros utensílios com pontas afiadas devem ser introduzidas no cesto com a ponta virada para baixo ou colocadas numa posição horizontal.
- Antes de qualquer operação de manutenção, desative o aparelho e desligue a ficha da tomada elétrica.

- Não utilize jatos de água e/ou vapor a alta pressão para limpar o aparelho.
- Se o aparelho tiver aberturas de ventilação na base, não devem ficar obstruídas por tapetes ou carpetes.
- O aparelho deve ser ligado à rede de abastecimento de água com a mangueira nova fornecida. Não é permitido reutilizar uma mangueira antiga.

2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

2.1 Instalação

AVISO!

A instalação deste aparelho tem de ser efectuada por uma pessoa qualificada.

- Retire a embalagem toda.
- Não instale nem utilize o aparelho se estiver danificado.
- Siga as instruções de instalação fornecidas com o aparelho.
- Tenha sempre cuidado quando deslocar o aparelho porque ele é pesado. Utilize sempre luvas de proteção e calçado fechado.
- Não instale nem utilize o aparelho em locais com temperatura inferior a 0 °C.
- Instale o aparelho num local seguro e adequado que cumpra com os requisitos da instalação.
- Não utilize o aparelho antes de o instalar na estrutura embutida de uma forma segura.
- Se o painel de mobiliário não estiver instalado, abra a porta do aparelho cuidadosamente, para evitar o risco de ferimentos. Após a instalação, certifique-se de que as tampas de plástico estão bloqueadas na sua posição. A existência de danos ou a remoção das tampas de plástico nas partes laterais da porta pode afetar a funcionalidade do aparelho e causar ferimentos. Se a tampa de plástico estiver danificada, contacte o Centro de Assistência Técnica Autorizado para a substituir por uma nova.

2.2 Ligação eléctrica

AVISO!

Risco de incêndio e choque eléctrico.

- Aviso: este aparelho foi concebido para ser instalado/ligado com ligação à terra no edifício.
- Certifique-se de que os parâmetros indicados na placa de características são compatíveis com as características da alimentação eléctrica.
- Utilize sempre uma tomada devidamente instalada e à prova de choques eléctricos.
- Não utilize adaptadores de tomadas duplas ou triplas, nem cabos de extensão.
- Certifique-se de que não danifica a ficha e o cabo de alimentação eléctrica. Se for necessário substituir o cabo de alimentação, esta operação deve ser efectuada pelo nosso Centro de Assistência Técnica.
- Ligue a ficha à tomada eléctrica apenas no final da instalação. Certifique-se de que a ficha fica acessível após a instalação.
- Não puxe o cabo de alimentação para desligar o aparelho. Puxe sempre a ficha.

2.3 Ligação de água

AVISO!

Risco de choque eléctrico.

- Não danifique as mangueiras da água.
- Antes de ligar o aparelho a canos novos, canos que não sejam usados há muito tempo, canos que tenham sido sujeitos a reparações ou canos que tenham recebido dispositivos novos (contador de

água, etc.), deixe sair água até que saia limpa.

- Durante a primeira utilização do aparelho, certifique-se de que não existem fugas de água.
- Se a mangueira de entrada de água estiver danificada, feche imediatamente a torneira da água e desligue a ficha da tomada eléctrica. Contactar um Centro de Assistência Técnica para saber como substituir a mangueira de entrada de água.
- Sem alimentação eléctrica, o sistema de protecção contra fugas de água não está activo. Neste caso, existe o risco de inundação.
- A mangueira de entrada de água tem uma válvula de segurança e uma bainha com um cabo de alimentação interior.

2.4 Utilização

- Não coloque produtos inflamáveis, nem objetos molhados com produtos inflamáveis, no interior, perto ou em cima do aparelho.
- Os detergentes para a máquina de lavar loiça são perigosos. Siga as instruções de segurança da embalagem do detergente.
- Não beba nem brinque com a água no aparelho.
- Não retire a loiça do aparelho enquanto o programa não estiver concluído. Pode restar algum detergente na loiça.
- Não armazene artigos ou aplique pressão sobre a porta aberta do aparelho.
- O aparelho pode libertar vapor quente se abrir a porta durante o decorrer de um programa.

2.5 Assistência técnica

- Para reparar o aparelho, contacte o Centro de Assistência Técnica Autorizado. Utilize apenas peças sobressalentes originais.
- Note que uma reparação própria ou não profissional pode ter consequências para a segurança e anular a garantia.
- As seguintes peças de reposição estão disponíveis durante pelo menos 7 anos após o modelo ser descontinuado: motor, bomba de circulação e escoamento,

aquecedores e elementos de aquecimento, incluindo bombas de calor, tubagem e equipamento relacionado, incluindo mangueiras, válvulas, filtros e aquastops, peças estruturais e interiores relacionadas com unidades da porta, placas de circuito impresso, visores eletrónicos, interruptores de pressão, termostatos e sensores, software e firmware incluindo software de restauro. As seguintes peças de reposição estão disponíveis durante pelo menos 10 anos após o modelo ser descontinuado: dobradiças e vedantes da porta, outros vedantes, braços aspersores, filtros de escoamento, suportes interiores e periféricos de plástico, tais como cestos e tampas. A duração pode ser mais longa no seu país. Para saber mais informações, visite o nosso website.

- Note que algumas destas peças de reposição só estão disponíveis para reparadores profissionais e que nem todas as peças de reposição são relevantes para todos os modelos.
- Relativamente à(s) lâmpada(s) no interior deste produto e às lâmpadas sobressalentes vendidas separadamente: Estas lâmpadas destinam-se a suportar condições físicas extremas em eletrodomésticos, tais como temperatura, vibração, humidade, ou destinam-se a sinalizar informação relativamente ao estado operacional do aparelho. Não se destinam a ser utilizadas em outras aplicações e não se adequam à iluminação de espaços domésticos.

2.6 Eliminação

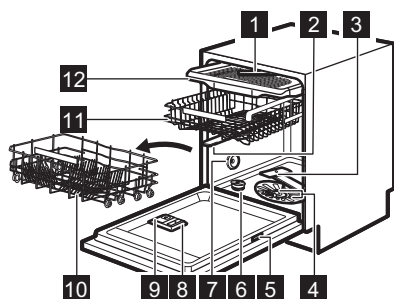


AVISO!

Risco de ferimentos ou asfixia.

- Desligue o aparelho da alimentação eléctrica.
- Corte o cabo de alimentação eléctrica e elimine-o.
- Remova o trinco da porta para evitar que crianças ou animais de estimação possam ficar aprisionados no interior do aparelho.

3. DESCRIÇÃO DO PRODUTO



- 1 Braço aspersor de teto
- 2 Braço aspersor superior
- 3 Braço aspersor inferior
- 4 Filtros
- 5 Placa de classificação
- 6 Depósito de sal

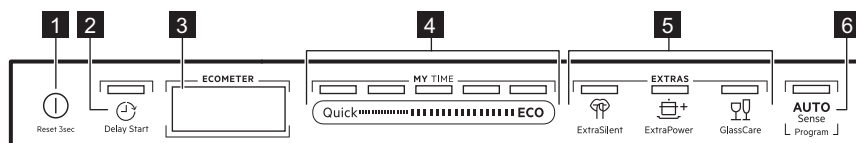
- 7 Saída de ar
- 8 Distribuidor de abrillantador
- 9 Distribuidor de detergente
- 10 Cesto inferior
- 11 Cesto superior
- 12 Gaveta de talheres

3.1 Beam-on-Floor

Beam-on-Floor é uma luz que é projetada no chão por baixo da porta do aparelho. Apaga-se quando o aparelho é desativado.

- Uma luz vermelha acende-se quando um programa inicia. Permanece aceso durante o programa.
- Acende-se uma luz verde quando o programa é concluído.
- A luz vermelha pisca quando o aparelho tem uma avaria.

4. PAINEL DE COMMANDOS



- 1 Botão Ligar/Desligar/Botão Reiniciar
- 2 Botão de início programado
- 3 Visor
- 4 MY TIME barra de selecção de programas
- 5 Botão de opções (EXTRAS)
- 6 Botão de programa AUTO Sense

4.1 ECOMETER

ECOMETER indica como a selecção do programa afeta o consumo de energia e de

água. Quanto mais barras estiverem acesas, menor será o consumo. ECO indica a selecção de programa mais amiga do ambiente para uma carga de com sujidade normal.



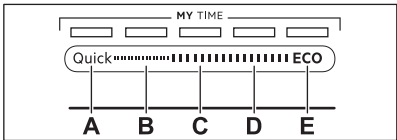
4.2 Indicadores no visor

Indicador	Do ciclo
	Indicador de abrillantador. Está aceso quando o dispensador de abrillantador necessita de ser reabastecido. Consulte a secção Antes da primeira utilização.
	Indicador de falta de sal. Está aceso quando o recipiente do sal necessita de ser reabastecido. Consulte a secção Antes da primeira utilização.
	Indicador Machine Care. Está aceso quando a aparelho necessita de limpeza interna com o programa Machine Care. Consulte a secção Manutenção e limpeza.
	Indicador da fase de secagem. Está ativado quando seleciona um programa com a fase de secagem. Pisca quando a fase de secagem está em curso. Consulte a secção Seleção do programa.

5. SELEÇÃO DO PROGRAMA

5.1 MY TIME

Selecione um programa adequado com base na sua duração.



- A. **Quick** é o programa mais curto (**30min**) adequado para lavar uma carga com sujidade fresca e leve.
- B. **1h** é um programa adequado para lavar uma carga com sujidade fresca e ligeiramente seca.
- C. **1h 30min** é um programa adequado para lavar e secar artigos com sujidade normal.
- D. **2h 40min** é um programa adequado para lavar e secar artigos com sujidade intensa.
- E. **ECO** é o programa mais longo que oferece a utilização de energia e consumo de água mais eficientes para faianças e talheres com sujidade normal. ¹⁾

5.2 AUTO Sense

Com este programa, a máquina de lavar loiça deteta o grau de sujidade e a quantidade de

loiça. Ajusta a temperatura e quantidade de água assim como a duração da lavagem da loiça.

5.3 EXTRAS

Ajuste a seleção de programa para as suas necessidades ativando as EXTRAS.

 ExtraSilent permite-lhe reduzir o ruído gerado pelo aparelho. Quando a opção é ativada, a bomba de lavagem funciona silenciosamente a uma velocidade mais baixa. Devido à velocidade baixa, a duração do programa é superior.

 ExtraPower melhora os resultados de lavagem do programa selecionado. A opção aumenta a temperatura e a duração da lavagem.

 GlassCare evita que a carga delicada, em particular os copos, fique danificada. A opção previne mudanças rápidas na temperatura de lavagem do programa selecionado e redu-las a 45 °C.

¹⁾ Este é o programa padrão para institutos de testes. Este programa é utilizado para avaliar a conformidade com o Regulamento de Ecodesign da Comissão (UE) 2019/2022.

5.4 Visão geral de programas

Programa	Carga de máquina de lavar loiça	Nível de sujidade	Fases do programa	EXTRAS
Quick	Loiça, talheres	Frescos	• Lavagem de loiça a 50 °C • Enxaguamento intermédio • Enxaguamento final a 45 °C • AirDry ¹⁾	• ExtraPower • GlassCare
1h	Loiça, talheres	Fresca, ligeiramente seca	• Lavagem de loiça a 60 °C • Enxaguamento intermédio • Enxaguamento final a 50 °C • AirDry ¹⁾	• ExtraPower • GlassCare
1h 30min	Loiça, talheres, tachos, panelas	Normal, ligeiramente seca	• Lavagem de loiça a 60 °C • Enxaguamento intermédio • Enxaguamento final a 55 °C • Secagem • AirDry ¹⁾	• ExtraPower • GlassCare
2h 40min	Loiça, talheres, tachos, panelas	Normal a intensa, seca	• Pré-lavagem • Lavagem de loiça a 60 °C • Enxaguamento intermédio • Enxaguamento final a 60 °C • Secagem • AirDry ¹⁾	• ExtraPower • GlassCare
ECO	Loiça, talheres, tachos, panelas	Normal	• Pré-lavagem • Lavagem de loiça a 45 °C • Enxaguamento intermédio • Enxaguamento final a 45 °C • Secagem • AirDry ¹⁾	• ExtraPower • GlassCare • ExtraSilent
AUTO Sense	Loiça, talheres, tachos, panelas	Todas	• Pré-lavagem • Lavagem de loiça a 50 - 60 °C • Enxaguamento intermédio • Enxaguamento final a 60 °C • Secagem • AirDry ¹⁾	Não aplicável
Machine Care	Para limpar o interior do aparelho. Consulte a secção Manutenção e limpeza.		• Limpeza 70 °C • Enxaguamento intermédio • Enxaguamento final • AirDry ¹⁾	Não aplicável

¹⁾ Abertura automática da porta durante a fase de secagem. Consulte o capítulo "Definições básicas".

Valores de consumo

Programa 1) 2)	Água (l)	Energia (kWh)	Duração (min)
Quick	11.0	0.620	30
1h	11.8	0.970	60
1h 30min	11.9	1.110	90
2h 40min	11.9	1.210	160
ECO	10.9	0.488	310
AUTO Sense	12.1	1.220	170
Machine Care	10.6	0.710	60

- 1) A pressão e a temperatura da água, bem como as variações da corrente elétrica, as opções, a quantidade de pratos e os graus de sujidade podem alterar os valores.
- 2) Os valores para programas diferentes de ECO são apenas indicativos.

Informação para institutos de teste

Para receber a informação necessária para realizar testes de desempenho (por exemplo, de acordo com a diretiva EN60436), envie um e-mail para:

info.test@dishwasher-production.com

No seu pedido, inclua o código do número do produto (PNC) constante da placa de características.

Para questões relacionadas com a sua máquina de lavar loiça, consulte o manual de assistência fornecido com o seu aparelho.

6. DEFINIÇÕES BÁSICAS

Pode configurar o aparelho alterando as definições de base de acordo com as suas necessidades. Também pode ver o número de ciclos concluídos e restaurar as predefinições de fábrica.

Número	Definição	Valores	Descrição ¹⁾
1	Dureza da água	1L - 10L (predefinição: 5L)	Ajustar o nível do amaciador da água de acordo com a dureza da água na sua área.
2	Nível de abrilhantador	0A - 6A (predefinição: 6A)	Ajustar o nível de abrilhantador de acordo com a dosagem necessária.
3	Indicador de fim	On Off (predefinição)	Ativar ou desativar o sinal sonoro de fim de um programa.
4	Abrir porta auto.	On (predefinição) Off	Ativar ou desativar AirDry.
5	Sons "teclado"	On (predefinição) Off	Ativar ou desativar o som dos botões quando premidos.

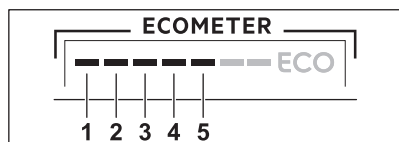
- 1) Para mais detalhes, consulte as informações disponibilizadas neste capítulo.

Pode alterar as definições básicas no modo de definições.

Quando o aparelho estiver no modo de definições, as barras do ECOMETER representam as definições disponíveis. Para

cada definição, uma barra dedicada do ECOMETER fica intermitente.

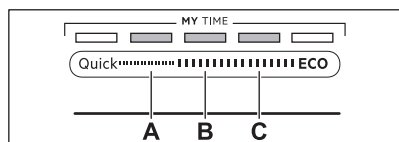
A ordem das definições básicas apresentadas na tabela é também a ordem das definições no ECOMETER:



6.1 Modo de configuração

Como percorrer as opções no modo de configuração

Pode percorrer as opções do modo de configuração com a barra de seleção MY TIME.



- A. Botão **Anterior**
- B. Botão **OK**
- C. Botão **Seguinte**

Utilize **Anterior** e **Seguinte** para percorrer as definições básicas e alterar os respectivos valores.

Utilize **OK** para entrar na definição selecionada e para confirmar o valor.

Como entrar no modo de configuração

Pode entrar no modo de configuração antes de iniciar um programa. Não pode entrar no modo de configuração quando algum programa estiver a funcionar.

Para entrar no modo de configuração, mantenha os botões **Quick** e **ECO** premidos em simultâneo durante cerca de 3 segundos. As luzes correspondentes a **Anterior**, **OK** e **Seguinte** acendem-se.

Como alterar uma definição

Certifique-se de que o aparelho está no modo de configuração.

1. Utilize **Anterior** ou **Seguinte** para selecionar a barra do ECOMETER dedicado à definição pretendida.
 - A barra do ECOMETER dedicado à definição pretendida pisca.
 - O visor apresenta o valor da definição atual.
2. Prima **OK** para introduzir a definição.
 - A barra do ECOMETER dedicado à definição pretendida fica acesa. As outras barras ficam apagadas.
 - O valor da definição atual pisca.
3. Prima **Anterior** ou **Seguinte** para alterar o valor.
4. Prima **OK** para confirmar a definição.
 - A nova definição fica guardada.
 - O aparelho volta à lista de definições básicas.
5. Prima simultaneamente **Quick** e **ECO** durante cerca de 3 segundos para sair do modo de configuração.

O aparelho volta ao modo de seleção de programa.

As definições guardadas permanecem em vigor até que volte a alterá-las.

6.2 Reposição de fábrica

A reposição de fábrica restaura as predefinições de fábrica. Não repõe o contador de ciclos. Antes de efetuar a reposição, certifique-se de que o aparelho está no modo de definições.

Prima continuamente **Anterior** e **Seguinte** durante 5 segundos.

O visor apresenta _ _ _ durante cerca de 5 segundos.

O aparelho volta à seleção de programa.

6.3 Contador de ciclos

Pode ver o número de ciclos de lavagem concluídos no contador de ciclos.

1. Prima continuamente o botão ligar/desligar até que a máquina de lavar loiça seja ativada.
2. Prima continuamente **Anterior** e **Seguinte** durante 5 segundos.

O visor apresenta **uC** e, em seguida, o número de ciclos.
Prima qualquer botão para sair do contador de ciclos.



Depois de atingir 65535, o contador de ciclos reinicia.

6.4 Amaciador de água

O descalcificador da água remove minerais da água que podem ter um efeito negativo nos resultados da lavagem e no aparelho.

Quanto maior for o teor destes minerais, maior é a dureza da água. A dureza da água é medida em escalas equivalentes.

Dureza da água

Graus alemães (°dH)	Graus franceses (°fH)	mmol/l	mg/l (ppm)	Graus Clarke	Nível do descalcificador da água
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	835 - 904	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	755 - 834	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	645 - 754	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	505 - 644	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	395 - 504	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	325 - 394	23 - 27	5
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	255 - 324	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	185 - 254	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	70 - 184	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	<70	< 5	1

O descalcificador de água é submetido a um processo de regeneração automático. ²⁾

O nível do descalcificador de água deve ser ajustado de acordo com a dureza da água do seu abastecimento de água. O ajuste é necessário independentemente do tipo de detergente utilizado para garantir bons resultados de lavagem da loiça e para manter o indicador de sal ativo. Os serviços de abastecimento de água podem informá-lo sobre a dureza da água na sua área de residência. A predefinição de fábrica é o nível 5.



As pastilhas combinadas que contêm sal não são suficientemente eficazes para amaciar água dura.

6.5 Nível de abrillantador

O abrillantador ajuda a secar a loiça sem riscos e manchas. É libertado

2) Para o correto funcionamento do descalcificador da água, a resina do dispositivo descalcificador tem necessidade de ser regenerada regularmente. Este processo é automático e faz parte da operação normal da máquina de lavar loiça. A frequência da regeneração depende da definição do nível do descalcificador de água. Quanto maior o nível, mais frequente será a regeneração. A níveis elevados, a regeneração ocorre duas vezes por ciclo: durante a lavagem da loiça e após o enxaguamento final. Em níveis mais baixos, a regeneração ocorre apenas após o enxaguamento final. O enxaguamento do descalcificador ocorre no início do ciclo sucessivo. Em níveis elevados, também ocorre no final da lavagem da loiça. O enxaguamento do descalcificador termina com um escoamento completo. A regeneração aumenta a duração do programa em 5 min, o consumo de água em 4 l, e o consumo de energia em 2 Wh. Nas condições laboratoriais padrão atualmente aplicáveis com dureza da água 2,5 mmol/l (descalcificador da água: nível 3), a regeneração ocorrerá a cada 62 l de água usada. A temperatura da água, a pressão da água e as variações da rede elétrica podem alterar os valores.

automaticamente durante a fase de enxaguamento a quente. É impossível definir a quantidade de abrilhantador libertada.

Quando o depósito do abrilhantador está vazio, o indicador de falta de abrilhantador indica que é necessário reabastecer com abrilhantador. Se a secagem for satisfatória quando utilizar apenas pastilhas combinadas, é possível desativar o distribuidor e o indicador de falta de abrilhantador. Todavia, para melhores resultados de secagem, utilize sempre abrilhantador e mantenha ativo o indicador de falta de abrilhantador.

Para desativar o distribuidor de abrilhantador e o indicador, regule o nível de abrilhantador para 0A.

6.6 Som de fim

Pode ativar a emissão de um sinal sonoro que indica o fim de programa.



Os sinais sonoros também são emitidos quando ocorre alguma anomalia no aparelho. Não é possível desativar estes sinais sonoros.

6.7 AirDry

AirDry melhora os resultados de secagem. A porta do aparelho abre automaticamente

durante a fase de secagem e permanece entreaberta. Desativar a função pode reduzir o desempenho da secagem.

AirDry é ativado automaticamente com todos os programas.

A duração da fase de secagem e o tempo de abertura da porta variam dependendo do programa selecionado e das opções selecionadas.

Quando a função AirDry abre a porta, o visor apresenta o tempo remanescente do programa em execução.



⚠ CUIDADO!

Não tente fechar a porta do aparelho durante os primeiros 2 minutos após a abertura automática. Isso pode danificar o aparelho.



Quando AirDry abre a porta, Beam-on-Floor pode não estar completamente visível. Para ver se o programa está concluído, observe o painel de comandos.

6.8 Sons

Os botões do painel de comandos emitem um "clique" quando são premidos. Pode desativar este som.

7. ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

1. **Ajustar o nível do descalcificador da água, de acordo com a dureza da água de abastecimento.**
2. Encha o depósito de sal.
3. Encha o distribuidor de abrilhantador.
4. Abra a torneira da água.
5. Execute o programa Quick com detergente para remover quaisquer resíduos do processo de fabrico. Não coloque loiça nos cestos.

Depois de iniciar o programa, o aparelho recarrega a resina do descalcificador de água até durante 5 minutos. A fase de lavagem só começa depois de este procedimento estar concluído. O processo é repetido periodicamente.

7.1 O depósito de sal



⚠ CUIDADO!

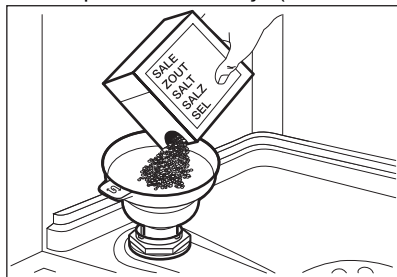
Utilize apenas sal de regeneração para máquinas de lavar loiça. Não utilize sal de cozinha.

O sal é utilizado para recarregar a resina do amaciador da água e para garantir bons resultados de lavagem no quotidiano.

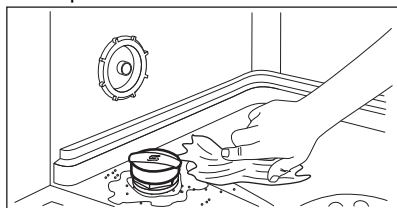
Como encher o depósito de sal

1. Rode a tampa do depósito de sal para a esquerda e retire-a.

- Coloque 1 litro de água no depósito de sal (apenas para primeira vez).
- Encha o depósito de sal com sal para máquina de lavar loiça (até estar cheio).



- Agite o funil com cuidado segurando-o pela pega para introduzir os últimos grãos.
- Remova o sal em torno da abertura do depósito de sal.

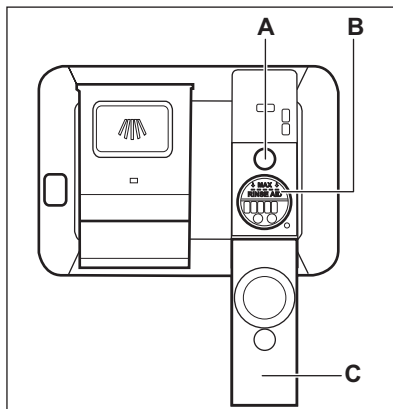


- Rode a tampa no sentido dos ponteiros do relógio para fechar o depósito de sal.

⚠ CUIDADO!

É possível que saia água e sal do depósito de sal quando estiver a enchê-lo. Para evitar a corrosão, encha o depósito de sal e inicie imediatamente um ciclo completo de lavagem de louça com detergente.

7.2 Como encher o distribuidor de abrillantador



⚠ CUIDADO!

O compartimento (B) destina-se apenas ao abrillantador. Não encha com detergente.

⚠ CUIDADO!

Utilize apenas abrillantador especificamente concebido para máquinas de lavar loiça.

- Abra a tampa (C).
- Encha o distribuidor (B) até o abrillantador atingir a marca "MAX".
- Retire o abrillantador entornado com um pano absorvente para evitar a formação de espuma em excesso.
- Feche a tampa. Certifique-se de que a tampa fica bloqueada.



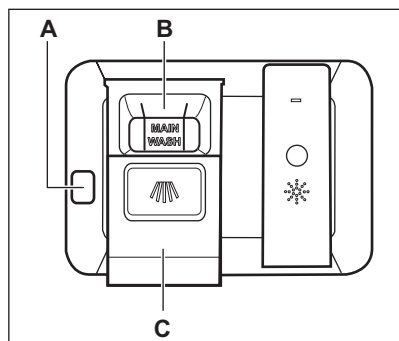
Encha o distribuidor de abrillantador quando o indicador (A) ficar claro.

8. UTILIZAÇÃO DIÁRIA

- Abra a torneira da água.
- Mantenha premido ① até que o aparelho seja ativado.
- Encha o depósito de sal se estiver vazio.
- Encha o distribuidor de abrillantador se estiver vazio.

- Coloque os cestos.
- Adicione o detergente.
- Selecione e inicie um programa.
- Feche a torneira da água quando o programa terminar.

8.1 Utilizar o detergente



CUIDADO!

Utilize apenas detergente específico para máquinas de lavar loiça.

1. Prima o elemento de desbloqueio (A) para abrir a tampa (C).
2. Coloque o detergente (gel, pó ou pastilhas) no compartimento (B).
3. Se o programa tiver uma fase de pré-lavagem, coloque uma pequena quantidade de detergente na parte interior da porta do aparelho.
4. Feche a tampa. Certifique-se de que a tampa fica bloqueada.



Para mais informações sobre a dosagem de detergente, consulte as instruções do fabricante na embalagem do produto. Normalmente, 20 a 25 ml de detergente em gel são adequados para lavar uma carga com sujidade normal.



As extremidades superiores das duas nervuras verticais no interior do compartimento (B) indicam o nível máximo para encher o distribuidor com gel (máx. 30 ml).

8.2 Como seleccionar e iniciar um programa com a barra de selecção MY TIME

1. Deslize um dedo ao longo da barra de selecção MY TIME para escolher um programa adequado.
 - O luz correspondente ao programa seleccionado acende-se.
 - O ECOMETER indica o nível de consumo de energia e água.
 - O visor apresenta a duração do programa.
2. Ative os EXTRAS aplicáveis se desejar.
3. Feche a porta do aparelho para iniciar o programa.

8.3 Como ativar EXTRAS

É necessário ativar sempre as opções antes de iniciar um programa. Não é possível ativar ou desativar opções durante o funcionamento de um programa. Nem todas as opções são compatíveis entre si.

1. Selecione um programa utilizando a barra de selecção MY TIME.
2. Prima o botão dedicado à opção que pretende ativar.
 - A luz relacionada com o botão acende-se.
 - ECOMETER e a duração do programa são atualizados.



A ativação das opções aumenta frequentemente o consumo de água, o consumo de energia e a duração do programa.

8.4 Como iniciar o programa AUTO Sense

1. Premir ^{AUTO}_{Sense}.
 - A luz relacionada com o botão acende-se.
 - O visor apresenta a duração do programa mais longa possível.
2. Feche a porta do aparelho para iniciar o programa.

Este aparelho deteta o tipo de carga e regula um ciclo de lavagem adequado. Durante o ciclo, os sensores funcionam diversas vezes

e a duração do programa inicial pode diminuir.

8.5 Como atrasar o início de um programa

1. Selecione um programa.
2. Prima  repetidamente até o visor apresentar o tempo de atraso pretendido (de 1 a 24 horas).

A luz relacionada com o botão acende-se.

3. Feche a porta do aparelho para iniciar a contagem decrescente.

Durante a contagem decrescente, não pode alterar o tempo de atraso e a seleção de programa.

Quando a contagem decrescente estiver concluída, o programa inicia.

8.6 Como cancelar o início diferido com a contagem decrescente já iniciada

Prima continuamente  durante 3 segundos. O aparelho volta ao modo de seleção de programa.



Quando cancelar o início diferido, terá de seleccionar o programa novamente.

8.7 Como cancelar um programa em funcionamento

Prima continuamente  durante 3 segundos. O aparelho volta ao modo de seleção de programa.



Certifique-se de que existe detergente no distribuidor de detergente antes de iniciar outro programa.

8.8 Abrir a porta do aparelho durante o funcionamento

Se abrir a porta durante o funcionamento de um programa, o ciclo de lavagem fica em

pausa. O visor apresenta a duração restante do programa. Após fechar a porta, o ciclo de lavagem continua a partir do ponto da interrupção.

Se abrir a porta durante a contagem decrescente para o início programado, a contagem decrescente é interrompida. O visor apresenta o estado da contagem decrescente atual. Após fechar a porta, a contagem decrescente é retomada.



Abrir a porta com o aparelho em funcionamento pode afetar o consumo de energia e a duração do programa.



Se abrir a porta durante a fase de secagem e deixá-la aberta durante mais de 30 segundos, o programa termina. Isto não acontece se a porta for aberta pela função AirDry.

8.9 Função Auto Off

Esta função poupa energia desligando o aparelho quando não está em funcionamento.

A função entra automaticamente em funcionamento:

- Quando o programa tiver terminado.
- Após 10 minutos se um programa não for iniciado.

8.10 Fim do programa

Quando o programa estiver concluído, o visor apresenta **0:00**.

A função Auto Off desativa o aparelho automaticamente.

Todos os botões ficam inativos excepto o botão de Ligar/Desligar.

9. SUGESTÕES E DICAS

9.1 Geral

Siga as sugestões abaixo para garantir resultados de lavagem e secagem ótimos e ajudar a proteger o ambiente.

- Lavar a loiça na máquina de lavar loiça de acordo com as instruções no manual do utilizador habitualmente consome menos água e energia do que lavar a loiça à mão.
- Carregue a máquina de lavar loiça até à sua capacidade total para poupar água e energia. Para melhores resultados de limpeza, disponha os artigos nos cestos conforme instruído no manual do utilizador e não sobrecarregue os cestos.
- Não faça o pré-enxaguamento da loiça à mão. Aumenta o consumo de água e de energia. Quando necessário, selecione um programa com fase pré-lavagem.
- Retire os resíduos maiores de alimentos da loiça e esvazie chávenas e copos antes de os colocar no interior do aparelho.
- Certifique-se de que as peças nos cestos não entram em contacto ou tapam outras. Só assim a água consegue ter alcance completo e lavar a loiça.
- Selecione um programa de acordo com o tipo de carga e o grau de sujidade. ECO confere a mais eficiente utilização do consumo de água e energia.
- Para prevenir que o calcário se acumule no interior do aparelho:
 - Ateste o depósito de sal sempre que necessário.
 - Utilize a dosagem recomendada de detergente e de abrillantador.
 - Certifique-se de que o nível atual do descalcificador de água corresponde à dureza da água fornecida.
 - Siga as instruções no capítulo "Manutenção e limpeza".

9.2 Utilizar sal, abrillantador e detergente

- Utilize apenas sal, abrillantador e detergente concebidos para máquina de lavar loiça. A utilização de outros produtos pode danificar o aparelho.

- Para as áreas com água dura ou muito dura, recomendamos a utilização de detergente de máquina de lavar loiça básico (pó, gel ou pastilhas sem agentes adicionais), abrillantador e sal em separado para obtenção dos melhores resultados de lavagem e secagem.
- As pastilhas de detergente não se dissolvem totalmente nos programas curtos. Para evitar resíduos de detergente na loiça, recomendamos que utilize as pastilhas apenas com programas longos.
- Utilize sempre a quantidade certa de detergente. Uma dosagem insuficiente de detergente pode resultar em fracos resultados de lavagem e revestimento ou manchas de água dura nos artigos. A utilização de muito detergente com água macia ou amaciada resulta em resíduos de detergente na loiça. Ajuste a quantidade de detergente com base na dureza da água. Consulte as instruções na embalagem do detergente.
- Utilize sempre a quantidade certa de abrillantador. Uma dosagem insuficiente de abrillantador diminui os resultados da secagem. A utilização de muito abrillantador resulta em camadas azuladas nos artigos.
- Certifique-se de que o nível do amaciador da água está certo. Se o nível estiver muito alto, a quantidade aumentada de sal na água pode resultar em ferrugem nos talheres.

9.3 O que fazer se quiser deixar de utilizar pastilhas de detergente combinadas

Antes de começar a utilizar detergente, sal e abrillantador em separado, execute estes passos:

1. Selecione o nível máximo do descalcificador da água.
2. Certifique-se de que o depósito de sal e o depósito de abrillantador estão cheios.
3. Inicie o programa Quick. Não coloque detergente nem loiça nos cestos.

4. Quando o programa terminar, regule o nível do descalcificador da água para a dureza da água na sua área.
5. Regule a quantidade de abrilhantador a libertar.

9.4 Antes de iniciar um programa

Antes de iniciar o programa selecionado, certifique-se de que:

- Os filtros estão limpos e bem instalados.
- A tampa do depósito de sal está bem apertada.
- Os braços aspersores não estão obstruídos.
- Existe sal e abrilhantador suficiente (exceto se utilizar pastilhas combinadas).
- A disposição das peças nos cestos é a correta.
- O programa é adequado para o tipo de carga e o grau de sujidade.
- É utilizada a quantidade correta de detergente.

9.5 Carregamento dos cestos

- Utilize sempre todo o espaço dos cestos.
- Utilize o aparelho apenas para lavar objetos que possam ser lavados na máquina.
- Não lave no aparelho objetos feitos de madeira, corno, alumínio, estanho e cobre uma vez que podem rachar, deformar, ficar descoloridos ou esburacados.

- Não lave no aparelho, artigos que possam absorver água (esponjas, panos domésticos).
- Coloque as peças ocas (chávenas, copos e panelas) com a abertura virada para baixo.
- Certifique-se de que os copos não tocam uns nos outros.
- Coloque as peças leves no cesto superior. Certifique-se de que as peças não se mexem livremente.
- Coloque os talheres e os objetos pequenos na gaveta dos talheres.
- Mova o cesto superior para cima, para acomodar artigos grandes no cesto inferior.
- Antes de iniciar um programa, certifique-se de que o braço aspersor se pode deslocar livremente.

9.6 Descarregar os cestos

1. Deixe a loiça arrefecer antes de a retirar do aparelho. A loiça quente danifica-se facilmente.
2. Esvazie primeiro o cesto inferior e só depois o cesto superior.



Quando o programa terminar, pode ficar água nas superfícies internas do aparelho.

10. MANUTENÇÃO E LIMPEZA

AVISO!

Antes de qualquer operação de manutenção que não seja executar o programa Machine Care, desative o aparelho e desligue a ficha da tomada elétrica.



Filtros sujos e braços aspersores obstruídos têm um efeito negativo nos resultados da lavagem. Verifique estes elementos regularmente e limpe-os se for necessário.

10.1 Machine Care

O programa Machine Care foi concebido para lavar o interior do aparelho com resultados ótimos. Remove o calcário e os depósitos de gordura.

Quando o aparelho detetar que precisa da lavagem, o indicador acende-se. Inicie o programa Machine Care para lavar o interior do aparelho.

Como iniciar o programa Machine Care

Antes de iniciar o programa, limpe os filtros e braços aspersores.

1. Utilize um produto de descalcificação ou um produto de limpeza especificamente concebido para máquinas de lavar loiça. Siga as instruções apresentadas na embalagem. Não coloque loiça nos cestos.
2. Mantenha premidos simultaneamente os botões  e  durante cerca de 3 segundos.

Os indicadores  e  piscarão. O visor apresenta a duração do programa.

3. Feche a porta do aparelho para iniciar o programa.

Quando o programa terminar, o indicador  apaga-se.

10.2 Limpeza interna

- Limpe o interior do aparelho com um pano macio húmido.
- Não utilize produtos abrasivos, esfregões, ferramentas aguçadas, produtos químicos fortes, produtos de polimento ou solventes.
- Limpe a porta, incluindo a junta de borracha, uma vez por semana.
- Para manter o desempenho do seu aparelho, utilize um produto de limpeza concebido especificamente para máquinas de lavar loiça, pelo menos, de dois em dois meses. Siga cuidadosamente as instruções da embalagem do produto.
- Para otimizar os resultados da limpeza, inicie o programa Machine Care.

10.3 Remoção de objetos estranhos

Verifique os filtros e o sifão após cada utilização da máquina de lavar loiça. Objetos estranhos (por exemplo, pedaços de vidro, plástico, ossos ou palitos, etc) diminuem o desempenho da limpeza e podem provocar danos na bomba de escoamento.

CUIDADO!

Se não conseguir remover os objetos estranhos, contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado.

1. Desmonte o sistema dos filtros conforme instruído neste capítulo.

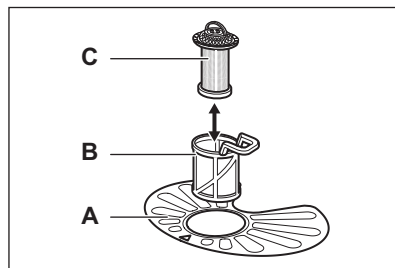
2. Remova todos os objetos estranhos manualmente.
3. Volte a montar os filtros conforme instruído neste capítulo.

10.4 Limpeza externa

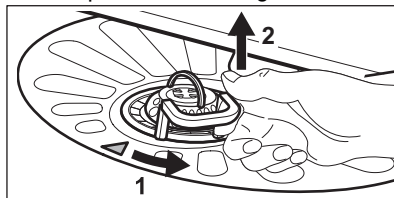
- Limpe o aparelho com um pano macio e húmido.
- Utilize apenas detergentes neutros.
- Não utilize produtos abrasivos, esfregões ou solventes.

10.5 Limpar os filtros

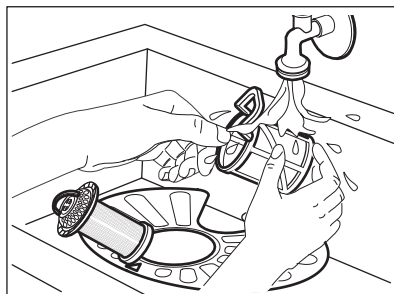
O sistema de filtro é composto por 3 peças.



1. Rode o filtro (B) no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e retire-o.



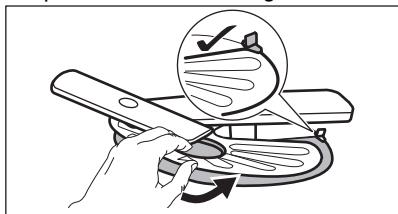
2. Retire o filtro (C) do filtro (B).
3. Remova o filtro plano (A).
4. Lave os filtros.



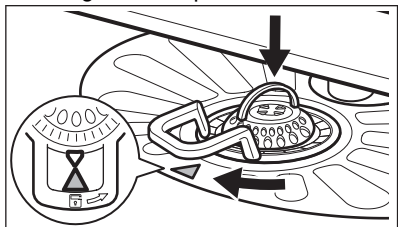
5. Certifique-se de que não existem resíduos de alimentos ou sujidade na

extremidade do reservatório ou à sua volta.

6. Volte a colocar o filtro plano (A). Certifique-se de que está corretamente posicionado sob as 2 guias.



7. Volte a montar os filtros (B) e (C).
8. Volte a colocar o filtro (B) no filtro plano (A). Rode-o no sentido dos ponteiros do relógio até bloquear.

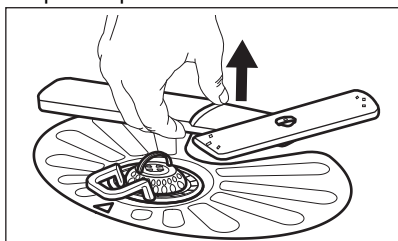


CUIDADO!

Uma posição incorreta dos filtros pode causar resultados de lavagem incorretos e danos no aparelho.

10.6 Limpar o braço aspersor inferior

1. Para remover o braço aspersor inferior, puxe-o para cima.

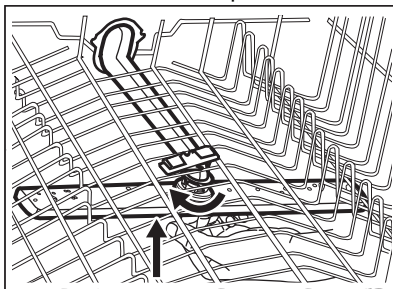


2. Lave o braço aspersor em água corrente. Utilize um objeto fino e pontiagudo como, por exemplo, um palito, para remover a sujeira dos orifícios. Deixe correr água através dos orifícios para lavar partículas de sujeira do interior.

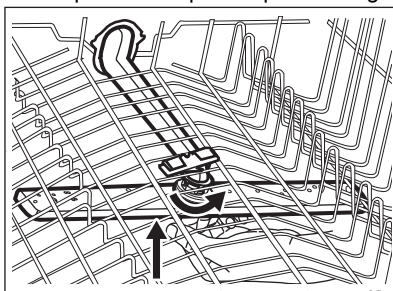
3. Para instalar novamente o braço aspersor, prima-o para baixo.

10.7 Limpar o braço aspersor superior

1. Puxe o cesto superior para fora.
2. Para destacar o braço aspersor do cesto, prima o braço aspersor para cima e em simultâneo rode-o para a direita.

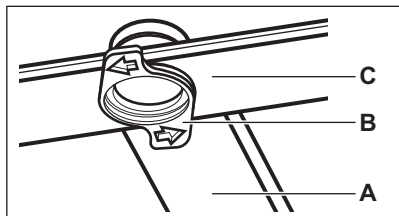


3. Lave o braço aspersor em água corrente. Utilize um objeto fino e pontiagudo como, por exemplo, um palito, para remover a sujeira dos orifícios. Deixe correr água através dos orifícios para lavar partículas de sujeira do interior.
4. Para instalar novamente o braço aspersor, prima o braço aspersor para cima e em simultâneo rode-o para a esquerda até que bloqueie no lugar.

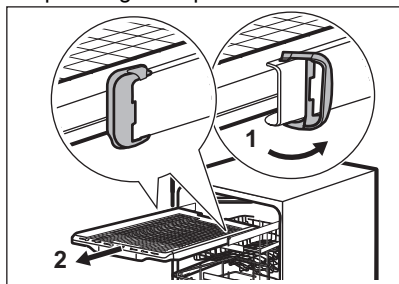


10.8 Limpar o braço aspersor de teto

O braço aspersor de teto está localizado na parte superior do aparelho. O braço aspersor (C) está instalado no tubo de entrega (A) com o elemento de fixação (B).



1. Liberte os batentes nos lados das calhas deslizantes da gaveta dos talheres e puxe a gaveta para fora.



2. Mova o cesto superior para o nível mais baixo para ter acesso mais facilmente ao braço aspersor.
3. Para retirar o braço aspersor (C) do tubo de entrega (A), rode o elemento de fixação (B) no sentido anti-horário e puxe o braço aspersor para baixo.
4. Lave o braço aspersor em água corrente. Utilize um objeto fino e pontiagudo como, por exemplo, um palito, para remover a sujidade dos orifícios. Deixe correr água através dos orifícios para lavar partículas de sujidade do interior.
5. Para reinstalar o braço aspersor (C), volte a colocar o elemento de fixação (B) no braço aspersor e fixe-o no tubo de entrega (A) rodando-o no sentido horário. Certifique-se de que o elemento de fixação bloqueia no lugar.
6. Instale a gaveta de talheres nas calhas deslizantes e bloqueie os batentes.

11. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

AVISO!

A reparação inadequada do aparelho pode colocar em perigo a segurança do utilizador. Todas as reparações devem ser efetuadas por pessoal qualificado.

Quase todos os problemas que ocorrem podem ser resolvidos sem necessidade de

contactar um Centro de Assistência Técnica Autorizado.

Consulte a tabela abaixo para ver informações sobre possíveis problemas.

No caso de alguns problemas, o visor apresenta um código de alarme.

Problema e código de alarme	Possível causa e solução
Não consegue ativar o aparelho.	• Certifique-se de que a ficha está ligada à tomada elétrica. • Certifique-se de que não há um disjuntor desligado no quadro elétrico.
O programa não inicia.	• Certifique-se de que a porta do aparelho está fechada. • Se tiver selecionado a opção de início programado, cancele-a ou aguarde até a contagem decrescente terminar. • O aparelho recarrega a resina no interior do amaciador de água. O procedimento demora aproximadamente 5 minutos.

Problema e código de alarme	Possível causa e solução
O aparelho não se enche com água. O visor apresenta i10 ou i11 .	• Assegurar que a torneira da água está aberta. • Certifique-se de que a pressão do abastecimento de água não está demasiado baixa. Para obter estas informações, contacte os serviços locais de abastecimento de água. • Certifique-se de que a torneira da água não está obstruída. • Certifique-se de que o filtro da mangueira de entrada não está obstruído. • Certifique-se de que a mangueira de entrada não tem dobras ou vincos.
O aparelho não escoa a água. O visor mostra i20 .	• Certifique-se de que o sifão do lava-loiça não está obstruído. • Certifique-se de que o sistema de filtração interior não está obstruído. • Certifique-se de que a mangueira de entrada não tem dobras ou vincos.
O dispositivo anti-inundação foi ativado. O visor mostra i30 .	• Feche a torneira da água. • Certifique-se de que o aparelho está corretamente instalado. • Certifique-se de que os cestos estão carregados conforme instruído no manual do utilizador.
Avaria do sensor de deteção do nível de água. O visor apresenta i41 - i44 .	• Certifique-se de que os filtros estão limpos. • Desligue e volte a ligar o aparelho.
Avaria da bomba de lavagem ou da bomba de escoamento. O visor mostra i51 - i59 ou i5A - i5F .	• Ligue e desligue o aparelho.
A temperatura da água no interior do aparelho está demasiado alta ou ocorreu uma avaria do sensor da temperatura. O visor apresenta i61 ou i69 .	• Certifique-se de que a temperatura da água de admissão não excede os 60 °C. • Desligue e volte a ligar o aparelho.
Avaria técnica do aparelho. O visor apresenta iC0 ou iC3 .	• Desligue e volte a ligar o aparelho.
O nível de água no interior do aparelho é demasiado alto. O visor mostra iF1 .	• Desligue e volte a ligar o aparelho. • Certifique-se de que os filtros estão limpos. • Certifique-se de que a mangueira de saída está instalada na altura certa acima do chão. Consulte as instruções de instalação.
O aparelho para e inicia mais vezes durante o funcionamento.	• É normal. Esta ação proporciona uma lavagem ótima com poupança de energia.
O programa demora demasiado tempo.	• Se tiver selecionado a opção de início programado, cancele-a ou aguarde até a contagem decrescente terminar. • A ativação de opções aumenta a duração do programa.
A duração do programa apresentada é diferente da duração na tabela dos valores de consumo.	• A pressão e a temperatura da água, bem como as variações da corrente elétrica, as opções, a quantidade de pratos e os graus de sujidade podem alterar a duração do programa.

Problema e código de alarme	Possível causa e solução
O tempo restante indicado no visor aumenta e avança quase até ao fim da duração do programa.	Não se trata de uma anomalia. O aparelho está a funcionar corretamente.
Existe uma pequena fuga na porta do aparelho.	- O aparelho não está nivelado. Desaperte ou aperte os pés ajustáveis (se aplicável). - A porta do aparelho não está centrada na cuba. Ajuste o pé traseiro (se aplicável).
É difícil fechar a porta do aparelho.	- O aparelho não está nivelado. Desaperte ou aperte os pés ajustáveis (se aplicável). - Existe loiça saliente dos cestos.
A porta do aparelho abre-se durante o ciclo de lavagem.	A função AirDry está ativada. Pode desativar a função. Consulte o capítulo Definições básicas.
Ouve-se ruído de trepidação ou pancadas do interior do aparelho.	- A loiça não foi bem arrumada nos cestos. Consulte o folheto com as instruções de carregamento dos cestos. - Certifique-se de que os braços aspersores rodam livremente.
O aparelho faz disparar o disjuntor.	- A amperagem do aparelho não é suficiente para fornecer todos os aparelhos que estão a funcionar. Verifique a amperagem da tomada e a capacidade do contador ou desligue um dos aparelhos que estiverem a funcionar. - Falha elétrica interna do aparelho. Contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado.
O aparelho está ligado mas não funciona. O visor mostra PF .	A corrente elétrica está fora da gama de funcionamento. O ciclo de lavagem de loiça é interrompido temporariamente e automaticamente retomado quando a alimentação de energia é reposta.
O aparelho desliga-se durante o funcionamento.	Corte de potência completo. O ciclo de lavagem de loiça é interrompido temporariamente e automaticamente retomado quando a alimentação de energia é reposta.

Após verificar o aparelho, desative-o e ative-o. Se o problema voltar a ocorrer, contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado.



AVISO!

Não recomendamos a utilização do aparelho até que o problema esteja completamente resolvido. Desligue o aparelho e não o volte a ligar até ter a certeza de que funciona corretamente.

11.1 Os resultados de lavagem e secagem de loiça não são satisfatórios

Problema	Possível causa e solução
Lavagem insatisfatória.	• Consulte Utilização diária, Sugestões e dicas e as instruções de carregamento dos cestos. • Utilize programas de lavagem mais intensivos. • Ative a opção ExtraPower para melhorar os resultados de lavagem de um programa selecionado. • Limpe os orifícios do braço aspersor e os filtros. Consulte a secção Manutenção e limpeza.
Secagem insatisfatória.	• A loiça foi deixada demasiado tempo dentro do aparelho fechado. Ative AirDry para regular a abertura automática da porta e para melhorar o desempenho da secagem. • Não existe abrillantador ou a dosagem não é suficiente. Encha o distribuidor de abrillantador ou regule a dosagem para um nível mais alto. • A causa pode estar na qualidade do abrillantador. • Utilize sempre abrillantador, mesmo com pastilhas combinadas. • As peças de plástico podem ter de ser secas com uma toalha. • O programa não tem a fase de secagem. Consulte a tabela de programas.
Riscos esbranquiçados ou camadas azuladas nos copos e pratos.	• Foi libertada uma quantidade demasiado alta de abrillantador. Ajuste a dosagem para um nível inferior. • A quantidade de detergente é demasiada.
Manchas e marcas de água secas nos copos e pratos.	• A quantidade de abrillantador libertado não é suficiente. Ajuste a dosagem para um nível superior. • A causa pode estar na qualidade do abrillantador.
O interior do aparelho está molhado.	• Não se trata de um defeito do aparelho. A humidade condensa-se nas paredes do aparelho.
Espuma invulgar durante a lavagem.	• Utilize o detergente especificamente concebido para máquinas de lavar loiça. • Utilize um detergente de um fabricante diferente. • Não faça o pré-enxaguamento dos pratos em água corrente.
Vestígios de ferrugem nos talheres.	• Existe demasiado sal na água que é utilizada para a lavagem. Consulte a definição do descalcificador de água. • Talheres de prata e aço inoxidável foram colocados em conjunto. Não coloque talheres de prata perto de talheres de aço inoxidável.
Distribuidor do detergente com resíduos de detergente no fim do programa.	• A pastilha de detergente ficou colada ao distribuidor e não foi dissolvida pela água. • A água não consegue tirar o detergente do distribuidor. Certifique-se de que os braços aspersores não estão bloqueados ou obstruídos. • Certifique-se de que as peças nos cestos não impedem a abertura da tampa do distribuidor de detergente.
Odores no interior do aparelho.	• Consulte o capítulo Manutenção e limpeza. • Inicie o programa Machine Care com um descalcificador ou um produto de limpeza concebido para máquinas de lavar loiça.

Problema	Possível causa e solução
Depósitos de calcário na loiça, na cuba e na face interior da porta.	- O nível de sal está baixo; verifique o indicador de falta de sal. - A tampa do depósito de sal está solta. - A sua água é dura. Consulte a definição do descalcificador de água. - Utilize sal e defina a regeneração do amaciador da água mesmo quando as pastilhas forem utilizadas. Consulte a definição do descalcificador de água. - Inicie o programa Machine Care com um descalcificador concebido para máquinas de lavar loiça. - Se continuar haver depósitos de calcário, limpe o aparelho com os detergentes adequados. - Experimente um detergente diferente. - Contacte o fabricante do detergente.
Loiça baça, descolorada ou lascada.	- Certifique-se de que apenas as peças laváveis na máquina são lavadas no aparelho. - Carregue e descarregue os cestos com cuidado. Consulte o folheto com as instruções de carregamento dos cestos. - Coloque as peças delicadas no cesto superior. - Ative a opção GlassCare para garantir um cuidado especial para copos e artigos delicados.

Consulte Antes da primeira utilização,
Utilização diária ou Sugestões e dicas para
outras causas possíveis.

12. DADOS TÉCNICOS

Dimensões	Largura / Altura / Profundidade (mm)	596 / 818 - 898 / 560
Ligação elétrica ¹⁾	Tensão (V)	200 - 240
	Frequência (Hz)	50 - 60
Pressão do fornecimento de água	Mín. / máx. MPa (bar)	0.05 (0.5) / 1 (10)
Fornecimento de água	Água fria ou água quente (°C) ²⁾	mínimo 5 - máximo 60
Capacidade	Definições de colocação	14

¹⁾ Consulte a placa de classificação para conhecer os outros valores.

²⁾ Se a água quente for proveniente de fontes de energias renováveis (p. ex., painéis solares), utilize o fornecimento de água quente para diminuir o consumo de energia.

12.1 Link para a base de dados de EU EPREL

O código QR no rótulo energético fornecido com o aparelho disponibiliza um link da web para o registo deste aparelho na base de dados da EU EPREL. Mantenha a etiqueta de energia para consulta juntamente com o manual do utilizador e todos os outros

documentos disponibilizados com este aparelho.

É possível encontrar informações sobre o desempenho do produto na base de dados de EU EPREL utilizando a ligação <https://eprel.ec.europa.eu> e o nome do modelo e o número do produto que pode encontrar na placa de características do aparelho. Consulte o capítulo "Descrição do produto".

13. PREOCUPAÇÕES AMBIENTAIS

Recicle os materiais que apresentem o símbolo . Coloque a embalagem nos contentores indicados para reciclagem. Ajude a proteger o ambiente e a saúde pública através da reciclagem dos aparelhos elétricos e eletrónicos. Não elimine aparelhos

marcados com o símbolo  com o lixo doméstico. Coloque o produto num ponto de recolha para reciclagem local ou contacte as suas autoridades municipais.





